1 2	BETSY ALLEN, ESQ. Nevada State Bar # 006878 LAW OFFICE OF BETSY ALLEN P.O. Box 46991	
3	Las Vegas, Nevada 89114	Electronically Filed Oct 31 2018 08:46 a.m.
4	(702) 386-9700 Attorney for Appellant	Elizabeth A. Brown
5		Clerk of Supreme Court
6	==	
7	IN THE SUPREME COURT	OF THE STATE OF NEVADA
8	FREDYS MARTINEZ,)	
10	Appellant,)	
11) vs.)	Case No: 75760
12) THE STATE OF NEVADA,)	
13)	
14	Respondent.)	
15	<u> </u>	
16	ADDELL ANT	Γ'S APPENDIX
17		ime IV
18		
19	STEVEN B.WOLFSON, ESQ.	BETSY ALLEN, ESQ.
20	Clark County District Attorney Nevada Bar No. 1565	LAW OFFICE OF BETSY ALLEN Nevada Bar No. 6878
21	Clark County District Attorney's Office	P.O. Box 46991
22	200 Lewis Avenue Las Vegas, Nevada 89155	Las Vegas, Nevada 89114 (702) 386-9700
23	(702) 671-2500	Attorney for Appellant
24	Attorney for Respondent	
25		
26		
27		
28		

Docket 75760 Document 2018-42731

INDEX

FREDYS MARTINEZ 75760

_	
-3	
J	

1

4	Document	Page
5	Indictment	001-003
6	Judgment of Conviction	004-005
7	Order of Affirmance	006-012
8	Proper Person Motion to Make Additional Funds Available for NDO	2
9	inmates Legal Account and envelope	013-016
10	Order Denying Defendant's Motion to Make Funds Available	017-018
11	Motion for Appointment of Counsel	019-021
12	State's Opposition to Defendant's Motion for Appointment of	
13	Counsel	022-025
14	Order Denying Defendant's Motion for Appointment of Counsel	026-027
15	Register of Actions	028-037
16	Register of Actions	038-039
17	Notice of Appeal and envelope	040-043
18	Petition for Writ of Habeas Corpus and Envelope	044-050
19	State's Opposition to Motion for Evidentiary Hearing	051-054
20	Register of Actions	055
21	Notice of Entry of Order and Finding of Fact, Conclusions of Law	
22	And Order	056-061
23	Nevada Supreme Court Order of Affirmance and Remittitur	062-067
24	Amendment to Petition for Writ of Habeas Corpus	068-090
25	Register of Actions	091
26	Notice to Vacate JOC and envelope	092-095
27	USDC Appeal	096-103
28	Certificate of Service	104

FREDYS MARTINEZ 75760

INDEX

4	Document	Page
5	Appellee's Answering Brief	105-134
6	Memorandum from the 9 th Circuit	135-137
7	Order	138
8	Order Denying Defendant's Multiple Motions	139-141
9	Order Dismissing Appeal and Remittitur	142-145
10	Order Denying Defendant's Multiple Motions	146-148
11	Register of Actions	149-150
12	Motion for Production of Transcripts at State Expense and Envelope	151-163
13	Motion for Appointment of Counsel	164-166
14	District Court Minutes	167
15	Jury Trial, Day 1	168-338
16	Letter to District Court from Defendant	339
ا 17	Letter to K. Hamers	340-357
18	Greivance filed by Defendant against NDOC	358
19	Letters to K. Bassett	359-363
20	Grievances filed by Defendant against NDOC	364-371
21	Letters to District Court and envelope	372-374
22	Letter from Public Defender to Client	375
23	Letters from Defendant re: attorney	376-383
24	Declaration of Appellant (English and Spanish)	384-389
25	Proper Person Writ of Habeas Corpus	390-399
26	Order	400-403
27	PWHC	404-420
28	1st Amended PWHC	421-430

INDEX FREDYS MARTINEZ 75760

3			
4	Document	Page	
5	Index of Exhibits	431-436	
6	Motion to Dismiss PWHC	437-444	
7	Notice of Appeal (USDC)	445-446	
8	Appellants Opening Brief (USDC)	447-475	
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			

Ì	
1	THE COURT: Come on up, Officer.
2	ARTURO CHAVEZ,
3	having been first duly sworn as a witness, testified as follows:
4	THE CLERK: Thank you. Please be seated.
5	THE COURT: State your name, please, Officer, and spell your name for
6	the court reporter.
7	THE WITNESS: My name is Arturo Chavez, A-r-t-u-r-o. Last name of
8	C-h-a-v-e-z.
9	THE COURT: Go ahead.
10	DIRECT EXAMINATION
11	BY MS. NYICOS:
12	Q Mr. Chavez, how are you employed?
13	A With the Las Vegas Metropolitan Police Department
14	Q And in what capacity?
15	A I am a sexual assault detective.
16	Q And how long have you been so employed?
17	A With Metro, 16 years now, and with the sexual assault unit, a
18	little over five years now.
19	Q And as a sex assault detective, can you just briefly tell me what
20	your job duties entail.
21	A Primary duties is to investigate any sex crimes, sexual assaults,
22	loitering with a purpose I mean, excuse me. I was working Vice.
23	Q Okay.
24	A Exploitation of children, anything to do with sexually related
25	crimes.
	124

}		
1	a	Okay. And that would encompass child victims as well as adult
2	victims?	
3	A	That is correct.
4	a	Okay. Now, directing your attention specifically to August 16th
5	of 2006, wer	e you on duty that day?
6	Α	Yes, I was.
7	a	And do you work with a specific partner all the time or how does
8	that generally	work?
9	A	The majority of the time, yes, I do have a partner.
10	a	And what's your partner's name?
11	A	Detective Goddard.
12	a	Is that G-o-d-d-a-r-d?
13	A	That is correct. Yes.
14	a	And was he working with you that day?
15	Α	Yes, he was.
16	a	Now, where were you called out to?
17	Α	We were called out to Mesquite, Nevada.
18	a	Were you also aware of an initial call that was made down in Las
19	Vegas, Nevad	da, earlier that day?
20	A	That is correct. Yes, there was.
21	a	Okay. And what was the nature of that call?
22	Α	It was the kidnapping.
23	a	Now, do you respond to kidnappings?
24	Α	No, robbery detail does.
25	a	Okay. So you were called out to respond to Mesquite, Nevada,
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

[,]	
1	and why is that?
2	A After they apprehended the subject that kidnapped the victim,
3	she stated she was sexually assaulted
4	MS. HAMERS: Judge, I'm going to object to the conclusion that
5	someone was kidnapped
6	THE COURT: Alleged.
7	MS. HAMERS: and also to the continued use of the term "victim."
8	THE COURT: Alleged kidnapping.
9	THE WITNESS: Alleged kidnapping.
10	THE COURT: Okay.
11	BY MS. NYICOS:
12	Q So it wasn't until later that day up in Mesquite that there was
13	any knowledge that this was sexually related crime?
14	A That is correct.
15	Q Okay. And did you respond to Mesquite, Nevada?
16	A Yes, we did.
17	Q Where did you go first when you got up there?
18	A First we went to the hospital.
19	Q And do you recall the name of that hospital up there?
20	A Mesa View, I believe it was, Mesa View Hospital.
21	Q And who did you come into contact with at Mesa View Hospital?
22	A I made contact with two individuals at the time, Bianca, the
23	victim
24	THE COURT: Alleged victim.
25	THE WITNESS: Alleged victim. Excuse me. And also the her
	-136-

1	boyfriend.	
2	BY MS. NYIC	OS:
3	۵	And her boyfriend, did he have a name?
4	A	Yes, Jose'.
5	α	Now, when you made contact with Bianca, was this in an exam
6	room?	
7	Α	Yes.
8	۵	Okay. And to your knowledge, had she already been examined
9	by a nurse or	was she waiting for one?
10	Α	She was waiting for one.
11	a	Okay. And what was her demeanor when you spoke to her?
12	Α	She was crying. She had red eyes, puffy eyes, upset. But at the
13	same time sh	e was calm in a way.
14	Q	And was she able to give you an account of the events that
15	occurred that	day?
16	A	Yes, she did.
17	Q	And was this interview that you conducted with Bianca, was this
18	in English or i	n Spanish?
19	А	It was done in Spanish.
20	a	And do you speak Spanish fluently?
21	A	Yes, 1 do.
22	a	Okay. Now, is that your primary language?
23	A	Yes, it is.
24	۵	Okay. And
25	THE C	OURT: You don't want us to get you an interpreter here to help
	}	407

- 1		
1	you with your questions?	
2	THE WITNESS: No, no, I'll be fine. Thank you.	
3	BY MS. NYICOS:	
4	Q All right. So after speaking with Bianca, where did your	
5	investigation take you next?	
6	A After speaking with Bianca?	
7	Q Yes.	
8	A After I got her statement	
9	Q Uh-huh.	
10	A we then Detective Goddard and myself then proceeded to go	
11	to the Mesquite's jail, detain facility.	
12	Q Okay. And did you come into contact with anyone you see in	
13	the courtroom today at the Mesquite holding facility?	
14	A Yes.	
15	Q Okay. Could you point to him and describe something's he's	
16	wearing.	
17	A I think he's wearing a white shirt, and he has a brown a	
18	multicolor brown tie.	
19	THE COURT: The record will reflect identification of the Defendant	
20	Freddy Martinez.	
21	MS. NYICOS: Thank you.	
22	BY MS. NYICOS:	
23	Q And did you conduct an interview with Freddy Martinez at the	
24	Mesquite holding facility?	
25	A No.	

1	Q	Okay. Did you later conduct an interview with Freddy Martinez?
2	Α	Yes, we did.
3	a	Okay.
4	Α	Yes, I did.
5	a	Where did that interview take place?
6	. А	That occurred here in Las Vegas, Nevada.
7	a	Now, when you made contact with the Defendant in the
8	Mesquite hole	ding facility, what did you do with him at that point?
9	A	At that point we put him in the car, in the backseat of the car. I
10	sat with him	in the backseat of the car, at which time I did read him his rights
11	in English and	d in Spanish. He speaks both languages. And then we drove out
12	here to Las V	egas. And once we got here to Las Vegas, we took him to our
13	sexual assaul	t office, and, once again, we interviewed him there, and, once
14	again, read h	im his rights in Spanish and in English.
15	a	Okay. Now, you said you read him his rights?
16	A	Correct.
17	a	Are those found in do you read those from a card or do you
18	recite those f	rom memory?
19	Α	On him we did it I did it on memory.
20	a	And what are those rights?
21	Α	He has a right to remain silent. Anything you say can and will be
22	used against	you in a court of law. He has a right to an attorney. If you can't
23	afford an atte	orney, one will be appointed to you at no cost. Once you wish to
24	stop all interv	views, all interviews stop.
25	a	Okay.
		-139-

1	Α	Do you understand your rights.
2	Q	And you said you gave him those rights in English and in
3	Spanish?	
4	A	In Spanish, correct.
5	۵	In Spanish?
6	A	In Spanish also.
7	Q	Okay. And twice?
8	A	Twice.
9	a	So the first time in the car before you brought him back to Las
10	Vegas?	
11	Α	Correct.
12	a	And the second time at the sex assault detail office?
13	Α	That is correct.
14	a	Now, the second time you gave him those rights at the sex
15	assault detail	office, did he indicate to you that he understood those rights?
16	Α	Yes.
17	a	Did he indicate to you that he wished to speak with you?
18	Α	Yes.
19	a	And did you then interview the Defendant?
20	Α	Yes, I did.
21	a	Okay. And just as an overview, what did the Defendant tell
22	you?	
23	Α	Basically he stated that he had been having a sexual relationship
24	with Bianca f	or the last 16 years, that he was very in love with her. That about
25	a month ago	she moved out of the house or out of the trailer. She he also
		-140-
	I .	

2 was walking, he was going to use a payphone, and he observed Bianca going 3 into this residence where she at the time was living. 4 He stated that -- that that morning -- the early morning hours he 5 was waiting for her to come out. At approximately 5:00, 5:30 in the morning, 6 she came out about three times. She came outside. She started the car, like 7 warming up the car. She came in and out. 8 Did he tell you if he had something in his hand while he was 9 waiting? 10 He stated that when he walked up to the car to Bianca, he took 11 out a knife. 12 Q What else did he tell you? 13 He said he saw Bianca the third time by the car. He had a knife 14 in his hand. He walked towards the car. He approached the car where Bianca 15 was at. At this time her -- he wasn't sure if it was her boyfriend or friend came 16 out. Pointed this -- the knife at him, and he then walked towards the victim, 17 told the victim to get in the car --18 MS. HAMERS: Judge, same objection. I'd ask that the witness be 19 admonished to quit saying the word "victim." 20 THE WITNESS: I do. Bianca. 21 THE COURT: I think he understood the alleged victim. We've already 22 made that determination, but it's kind of a natural thing to do. Go ahead. 23 THE WITNESS: Okay. 24 BY MS. NYICOS: 25 Q Okay. And he got in the car with Bianca?

said that he suspected that she was dating someone else. That one day he

-141-

1	son. And then they stopped at the side of the road, and he admitted to say
2	that he had sexual relations with Bianca.
3	Q Okay. Did he tell you whether or not this was a consensual
4	sexual relation they had?
5	A He said he took it. He took it because there was she was his.
6	And there was several times I told him, Why would you force yourself? Why
7	would you force someone to do something like that? He goes, She's mine.
8	Q And that's what he said to you?
9	A She's mine, correct.
10	MS. NYICOS: Court's indulgence. Pass the witness.
11	THE COURT: Cross?
12	MS. HAMERS: Yes.
13	CROSS-EXAMINATION
14	BY MS. HAMERS:
15	Q Good afternoon.
16	A Good afternoon.
17	Q The interview you had with Mr. Martinez was recorded; right?
18	A Yes. That's correct.
19	Q Well, let me try to start at the beginning. You first come into
20	contact with Mr. Martinez in Mesquite; right?
21	A Correct.
22	Q And you do actually do a number of interviews in this case?
23	A Correct.
24	Q With Jose', Bianca, Mr. Martinez?
25	A Martinez.

}	ļ	
1	Q	Anyone else?
2	Α	No.
3	a	Okay. Do you interview Bianca before you interview Mr.
4	Martinez?	
5	Α	Yes. That's correct.
6	Q	Do you interview Bianca after you interview Jose'?
7	A	No, no, that's correct. I interviewed Bianca before Mr. Martinez.
8	α	Before Mr. Martinez?
9	А	Correct.
10	Q	Jose' Castillo, was that before or after
11	Α	I'm sorry.
12	Q	That's okay.
13	А	Jose' was first, Bianca was second and then Martinez.
14	α	Okay. That's exactly what I was getting at. It's the order I had
15	in mine as we	ell. When you interview Bianca, she tells you she doesn't have a
16	sexual relatio	nship with Mr. Martinez; right?
17	Α	That is correct.
18	a	And she does admit to you that she was hiding Jose' from
19	Freddy?	
20	A	That is correct.
21	Q	And when you're talking to her, when she talks about Jose', she
22	calls him the	man that lives with the family?
23	MS. N	YICOS: Judge, I'm going to object. This is all hearsay. He's
24	asking her wi	nat Bianca told him. I mean, she's asking him what Bianca told
25	him.	
· ·		

1	
1	MS. HAMERS: Judge
2	THE COURT: Go ahead.
3	MS. HAMERS: I believe it's an inconsistent statement. She testified
4	that he was her boyfriend and what she told police when she was interviewed
5	was different.
6	MS. NYICOS: She admitted to telling the police that on cross, so it's
7	not really inconsistent.
8	MS. HAMERS: It is.
9	THE COURT: Overruled. I'll let her get it in.
10	BY MS. HAMERS:
11	Q She told you that he was the man that lived at the apartment
12	where she lived with a family?
13	A At first, correct, and then during the middle of the interview, she
14	admitted it was her boyfriend.
15	Q When you asked her directly, He's your boyfriend; right?
16	A That is correct.
17	Q Okay. So before that she had said, He's the man that lives with
18	the family?
19	A That's correct.
20	Q And she told you that she went to live with a family when she
21	left the trailer with Freddy?
22	A That's correct.
23	Q She didn't tell you that she went to live with her boyfriend Jose'?
24	A Correct.
25	Q Okay. And she said that she had done that four months prior to
	-145-

1	that August 1	6 th date?
2	Α	Three to four months.
3	a	Three to four months?
4	Α	Correct.
5	Q	A matter of months. Certainly not years prior?
6	А	Correct.
7	a	Okay. You also asked her about why she was at Freddy's house
8	the previous	Monday; right?
9	А	Correct.
10	Q	Because you and I'm kind of assuming by taking her statement
11	and Jose's st	atement that that was based on information you had from Jose'?
12	А	Which part? I'm sorry.
13	Q	Well, you in your interview with Ms. Hernandez, you start
14	talking to her	about why she was at Freddy's house on a previous occasion.
15	Α	Why she drove
16	Q	She doesn't bring that up.
17	A	Why she drove by, correct.
18	Q	Right.
19	Α	Right.
20	a	But she doesn't bring that up, you do. So I'm assuming that was
21	based on info	rmation you had from the previous interview with Jose' since he
22	was interviev	ved first?
23	Α	That is correct, yes.
24	Q	Okay. So he had given you that information and then you ask
25	Ms. Hernande	ez about it?
]	

1	Α	That is correct, yes.
2	a	Okay. And she tells you she wasn't going there. She was just
3	driving by; ri	ght?
4	A	That is correct.
5	a	And that Freddy is just a brother to her?
6	A	Sees him as a brother, correct.
7	a	Okay. In this case did you ultimately end up impounding
8	clothing?	
9	A	Detective Goddard did.
10	a	Detective Goddard did?
11	Α	Correct.
12	Q	Did you see that clothing?
13	A	Detective Goddard is the one that that did the clothing.
14	Q Q	Okay.
15	A	The clothing.
16	٥	Are you aware of what the condition of that clothing was?
17	THE (COURT: Are you talking about the clothing of the alleged victim or
18	the clothing	of the Defendant?
19	MS. H	HAMERS: I actually think that they impounded both.
20	THE	COURT: Yeah. Well, I mean, the answer may be different
21	MS. H	HAMERS: 1'll ask him specifically
22	THE	COURT: There you go.
23	BY MS. HAN	MERS:
24	a	The alleged victim, are you aware of the condition of that
25	clothing?	
		-147-

1	Α	No. Detective Goddard did that.
2	a	Are you aware of the condition of it, is what I'm asking now? I
3	realize he imp	pounded it, but you were working on the case.
4	А	No.
5	٥	Okay. Mr. Martinez's clothing?
6	А	What he was wearing, yes. Oh, actually, no
7	a	You weren't aware of that?
8	A	He was what he was wearing, actually, it was in a bag. I do
9	apologize. It	was in a bag in a locker in Mesquite.
10	Q	Okay.
11	A	Detective Goddard Detective Goddard was the primary
12	investigator i	n this case.
13	a	Sure.
14	A	Okay.
15	a	So you weren't aware of the condition of that clothing?
16	A	Correct.
17	a	Okay. Now, you interview Jose' Castillo; right?
18	A	Correct.
19	a	And he told you that he had seen
20	MS. N	IYICOS: Objection; hearsay.
21	THE C	COURT: Why isn't that hearsay?
22	MS. F	IAMERS: Well, Judge, it's really not for the truth. It's his
23	investigation	and why he did what he did and why he asked these people the
24	questions he	did.
25	THE C	COURT: As a result of talking to Jose' Castillo, why did you
		440

1	MS. H	HAMERS: Well, okay.
2	BY MS. HAM	MERS:
3	a	As a result of your conversation with Jose', why were you
4	asking Bianc	a these questions about her relationship with Freddy?
5	A	As a detective it makes you prove or disprove a case.
6	Q	Okay. But you were asking questions not about this specific
7	incident, but	about her relationship in total with Mr. Martinez; is that correct?
8	A	That is correct.
9	a	And why is that?
10	A	To gain knowledge, to gain knowledge of the relationship.
11	What's the r	elationship or was there a relationship? Just to gain knowledge at
12	this time.	
13	Q	Okay. But after she had initially denied that there was a
14	relationship,	you continued to question her about that; didn't you?
15	Α	Correct, yes.
16	a	In fact, you told her, It's okay. You don't have to feel like you
17	have to hide	that?
18	Α	Correct.
19	۵	Was there a reason that you asked those additional questions?
20	А	Based on experience, there's, you know, numerous times where
21	a person t	hey do have a sexual relationship with a person, but they don't
22	want to men	tion anything due to the fact that maybe they won't believe them
23	later on. An	d that's why I was trying to get more information.
24	Q	You just wanted to make sure she was being honest with you?
25	Α	That is correct.
	11	

1	a	Okay. Now, when you interview Mr. Martinez, he tells you he
2	went there to	talk to Bianca about the truth; right?
3	Α	Correct.
4	a	And he doesn't say he went there to sexually assault her, does
5	he?	
6	А	No.
7	a	He tells you he had the knife to scare Jose'; right?
8	A	He had a knife, correct.
9	۵	And he told you that he had the knife to scare Jose'?
10	A	He said he used it to scare Jose', correct.
11	٥	Okay. And that Jose' ran away when he pulled a knife on him?
12	A	Correct.
13	a	Okay. And he told you that he took her on the trip to Mesquite
14	to make Jose	' mad, to make Jose' come after him?
15	A	Correct, at one point he did say that.
16	a	Okay. And he admitted to being with Ms. Hernandez that day?
17	A	Yes, he did.
18	a	He admitted to getting in a car with her?
19	Α	Yes, he did.
20	Q	He admitted to having a knife?
21	Α	Yes, he did.
22	a	He admitted to going all the way to Mesquite?
23	Α	Yes, he did.
24	a	He admitted to having sex with her?
25	Α	Yes, he did.
		-150-

l II		
1	a	But he told you that the sex was not forced, nor without her
2	consent?	
3	Α	No, he he said that he took it.
4	۵	And you recorded this statement; right?
5	Α	Yes.
6	мѕ. н	AMERS: Court's indulgence.
7	BY MS. HAM	ERS:
8	۵	I'm going to show you a transcript of that interview. Do you
9	prefer to see	it in English or Spanish?
10	A	English.
11	٥	English, I would assume. I'm going to show you what we've
12	now labeled page 12, a transcript. I just want you to read down here to	
13	yourself.	
14	A	Which part? Okay. From this line? Martinez?
15	a	Yes, just to yourself.
16	A	Okay. [Reading document]. Okay.
17	a	Thanks. After reading that, is it true that he told you that it was
18	neither force	d nor without her consent?
19	A	Yes. At first he did, correct.
20	a	Okay. And you testified today I want to try to get your words
21	right here t	hat he several times said that several times when he was asked,
22	Why would y	ou force that, why would you do that? And he said he took it
23	because she	was his; is that right?
24	Α	Correct.
25	a	I mean, that's what you testified to today?
		-151-

1	
1	A Correct.
2	Q Do you have a copy of this same transcript in front of you that I
3	just handed you?
4	A Yes, I believe so.
5	Q Okay. Can you show me where in that transcript that sentence.
6	A Maybe look on page 14. Here's, Something made me
7	something made me take
8	MS. HAMERS: Sorry. Court's indulgence. It's my fault. I'm trying to
9	find the right page here.
10	THE WITNESS: Okay.
11	THE COURT: Detective, what page and what line?
12	THE WITNESS: It's page number 14. It's the middle of the page under
13	Martinez.
14	THE COURT: What's it say?
15	THE WITNESS: It says, For her to forgive me, forgive me. What we
16	did in the backseat, it happened without you know, it being my intention, but
17	I don't know. I don't know. Something in me made me take it. Forgive me fo
18	that, but
19	BY MS. HAMERS:
20	Q Where it says, That it wasn't and it wasn't that everything
21	that went on that day wasn't against her, that I am sorry and to forgive me. I
22	showed it to her and returned her keys to her car, and she was driving. It is
23	not harm that I want to do, but always with her first.
24	A Right after that, correct. If you go when you past Logandale
25	from there, what happened, the next line, and then you have Martinez.
	-152-

•	1	
1	a	So you passed Logandale from there, what do we know?
2	A	And then right after that you have Martinez.
3	۵	For her to forgive to forgive what we did in the backseat. It
4	happened wit	hout it being my intention, but I don't know. I don't know.
5	Something in	me made me take forgive me for that, but, is that what you're
6	referring to?	
7	A	Correct.
8	a	Okay. And so when you testified today that he several times,
9	when you as	ked him, Why would you force yourself on someone, and he said,
10	Because she	was mine to take, that's what you're referring to?
11	A	No. There's another portion somewhere here, Why did you force
12	yourself on h	er. Also there is a
13	Q	Let's go ahead and take them one step at a time.
14	A	Okay.
15	a	Where do you see, Why did you force it on her?
16	A	There which page?
17	a	Please.
18	Α	I don't know. [Looking through document].
19	MS. N	IYICOS: And, Judge, just so the record is clear, we're all fumbling
20	around becau	se this is not a normal transcript. This has no line numbers and
21	no pages nur	nbers.
22	THE C	COURT: Okay.
23	THE V	VITNESS: I believe it's by number 13, we start talking about I
24	started menti	oning it, Why did you take her by force?
25	THE C	COURT: What was his response?
		-153-
	i	

1 MS. NYICOS: Judge, to make this just a little bit easier, perhaps we 2 can mark one and just move to admit it. 3 THE COURT: Do you want it in? 4 MS. NYICOS: That way we can just read it -- read from it without -- I 5 mean, it's Defendant's statement. 6 THE COURT: It's up to Ms. Hamers. Do you want it in or no? 7 MS. HAMERS: Judge, that's fine. I just don't know if there will be -- if 8 we have a little need to do anything with it before doing that. 9 THE COURT: So do you want to figure that out tonight and decide 10 tomorrow? 11 MS. HAMERS: Yes. So if we can just reserve those issues. 12 THE COURT: You got it. Just be ready first thing in the morning. 13 BY MS. HAMERS: 14 But I would still like to ask this officer -- I'm sorry. It's \mathbf{Q} 15 detective? 16 Yes, ma'am. 17 I'm sorry, this detective. So that he doesn't say there that he Q 18 forced her. Where is it that he says, Because it was mine to take? I believe 19 you testified today he said that several times. 20 He said it -- correct. He said, She was mine. Maybe I read it in Α 21 the officer's report. 22 And let's talk about that because I know exactly what you're 23 referring to, or at least I think I do, in the arrest report. You didn't write that 24 report; right? 25 Α No.

13		
1	a	Officer Goddard
2	Α	Goddard.
3	a	did?
4	Α	That is correct.
5	a	But he certainly did it with your input?
6	Α	Correct, yes.
7	Ω	And you certainly reviewed it after that?
8	Α	Correct. After he typed it, correct. Yes.
9	a	And you reviewed it after that?
10	Α	Yes.
11	Q	And if there was something inaccurate, you would've told him
12	that?	
13	Α	That is correct.
14	Q	And he wouldn't have included it in his report?
15	А	That is correct. Yes.
16	Q	And in that report he talks about this very recorded interview
17	that you did	with Mr. Martinez?
18	Α	Yes, he does.
19	a	And what he says is, Detective Chavez asks him, and in quotes,
20	Why did you	rape her? He replied, in quotes, I was mad?
21	A	That's correct.
22	a	Right? That's on page six and seven of that report?
23	A	That is that is correct.
24	a	But that question and answer is actually nowhere in that
25	interview, is	it?
	1	450

- 1	1	
1	Α	Not in this interview. That is correct.
2	Q	Okay. And when Officer is he a detective as well?
3	А	Yes.
4	a	I'll quit calling him officer.
5	Α	Yes.
6	۵	When Detective Goddard put down in the report, he puts in, in
7	particular, at	oout what was done during this interview in Las Vegas with Mr.
8	Martinez; correct?	
9	A	Correct.
10	α	But it's not in there?
11	А	Not at this statement. This is not all there, correct.
12	MS. I	HAMERS: Okay. Court's indulgence.
13	BY MS. HAN	MERS:
14	Q	And you already read a little bit of this, so I'm kind of going
15	backwards.	Mr. Martinez told you something about when a man is with a
16	woman and another rooster comes around, he should do something about it?	
17	A	Correct.
18	٥	And he's actually what he's talking about or in the context of
19	your intervie	w when he's saying that, he's talking about Jose' should react
20	when he goe	es and takes off with Bianca?
21	A	Correct.
22	Q	Okay. And when he says that he told Bianca that she wasn't
23	returning to	Las Vegas and that someone else was going to take care of her
24	son, he tells	you that he told her that so that she would tell him the truth?
25	A	Correct. Correct. He mentioned that.

1	
1	MS. HAMERS: Court's indulgence. That's all, Judge.
2	THE COURT: Anything else?
3	MS. NYICOS: Yes, please, Judge.
4	REDIRECT EXAMINATION
5	BY MS. NYICOS:
6	Q Now, the interview you have in front of you, the transcript, okay,
7	is that a Las Vegas Metropolitan Police Department certified transcript?
8	A No, it's not.
9	Q Okay. And that was actually one that was provided to you from
10	me that I had gotten from the Defense; is that correct?
11	A That is correct.
12	Q All right. And you reviewed this transcript yesterday and today;
13	correct?
14	A That is correct.
15	Q Did you notice things that were perhaps not included in this
16	transcript that you distinctly recall being said in this interview?
17	A Yes, I do.
18	Q Okay. And a normal Metropolitan Police transcript that we
19	would normally work with, there's places where there's a parenthesis, and it'll
20	say "inaudible," and there's places where there will be a long dash to indicate
21	that some things were being said that weren't being picked up?
22	A That is correct. Yes.
23	Q Do you see anything like that in this transcript?
24	A Not like that. I see little dots.
25	Q Ellipses?
	-158-

1		
1	Α	I see little dots in between wordings or sentences.
2	Q	Okay. Now, in particular, is there something that sticks out in
3	your mind the	at you distinctly recall having occurred during this interview that is
4	not in this tra	inscript?
5	А	Yes, I do.
6	a	Okay. And what is that?
7	A	One of them is that, why did he pull her out of the car or
8	something of	that sort because I remember that I asked him why did he pull her
9	out of the car	r, and I phrased it no, But I said, we yes, we saw it and when
10	you pulled he	r out of the car. And he said, I was just angry. I was mad. And
11	that's what I	recall that happened. It was in the interview that I don't see here.
12	a	Okay. And also with respect to the segment that Ms. Hamers
13	read to you o	ut of the arrest report, do you recall that conversation taking
14	place?	
15	Α	I remember he said he was mad.
16	a	Now, with the exception of those two things, is this overall a fair
17	and accurate	
18	Α	Overall
19	a	statement?
20	Α	it's pretty accurate, yes. There's
21	a	Now, this interview was conducted in Spanish as well; correct?
22	A	That is correct.
23	Q	Did you conduct any interviews in English?
24	A	No.
25	Q	Okay. Now, how many interviews have you conducted in
		- 159-
[]	I	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

1	Spanish throu	ighout your career?
2	A	Wow. I can't give a number, to be honest. It's a lot.
3	a	Are most of your interviews done in Spanish?
4	A	It seems that way.
5	a	Okay. Now, in your experience, are there sometimes language
6	barriers?	
7	A	Absolutely.
8	a	Things that possibly get lost in translation when this gets put
9	down into En	glish?
10	A	Absolutely.
11	a	Now, Ms. Hamers asked you about questioning Jose' Castillo and
12	questioning Bianca regarding her relationship with Mr. Martinez?	
13	A	Yes.
14	۵	And Mr. Martinez also related to you that he had had a sexual
15	relationship w	with her for over the span of 16 years?
16	Α	Yes. That's correct.
17	a	And you said that you ask these questions to determine whether
18	a relationship	actually exists or not?
19	Α	That is correct. Yes.
20	۵	Based on your conversations with Mr. Castillo, with Bianca
21	Hernandez an	d with Freddy Martinez, do you yourself believe a relationship
22	мѕ. н	AMERS: Judge, I'm going to object.
23	THE C	OURT: Sustained.
24	MS. N	YICOS: Okay.
25	THE C	OURT: It's up to the jury to decide if there was and what effect
ł	J	

1	that would have on the testimony.		
2	MS. NYICOS: Okay. That's fine.		
3	BY MS. NYICOS:		
4	Q During your conversation with Mr. Martinez, the Defendant,		
5	however, were you under the impression that a relationship was still ongoing?		
6	A Absolutely not.		
7	Q And what was Mr. Martinez telling you that led you to believe		
8	that?		
9	A That there was no relationship?		
10	Q That there that it was over?		
11	A He says she she moved out, you know, a month ago, that he		
12	wanted to find out if she was seeing someone else. I think the day before that		
13	incident or I'm sorry. Three days before that incident, I mean, he saw		
14	another man with Bianca, that he followed them in his car, pulled in front of		
15	them to approach		
16	MS. HAMERS: I'm going to object at this point.		
17	MS. NYICOS: Okay.		
18	THE COURT: Well, there's nothing to object to there, but that will be		
19	the end of that testimony. Go ahead.		
20	MS. NYICOS: That's fine. Okay.		
21	BY MS. NYICOS:		
22	Q And could you have done some more investigation to determine		
23	whether or not there once was a relationship?		
24	A I mean, there's always more. There's always more we yes.		
25	Q Okay. That's fine. Did you do that in this case?		
	-161-		

1	A No.
2	Q And why is that?
3	MS. HAMERS: Judge, I'm going to object. She's going to the she's
4	trying to get the same exact conclusion as to his opinion as to whether or not
5	there was a relationship.
6	MS. NYICOS: Judge, that's not what I'm doing.
7	THE COURT: No, no. Overruled this time. It is different, saying, Why
8	didn't you do further investigation?
9	BY MS. NYICOS:
10	Q Why didn't you investigate into this relationship further?
11	A Because it was clear to me that there was no relationship at
12	least for about a month, if there was a relationship. I mean, definitely there
13	was no relationship. She had a relationship with someone else.
14	Q Would the existence of a relationship between the Defendant and
15	Bianca change your opinion as to how to charge the case?
16	A Absolutely not.
17	THE COURT: You're talking about a relationship a long time ago
18	MS. NYICOS: Any.
19	THE COURT: or a relationship on August 16 th ?
20	MS. NYICOS: Any.
21	MS. HAMERS: Judge, I'm going to object. That's his opinion of
22	whether or not that changes what the charges are.
23	THE COURT: Overruled. That's different than his opinion on as to
24	who's truthful or whether or not a person is guilty of the charges. Go ahead.
25	You can answer, Officer.
ì	

- 11]	
1	THE W	ITNESS: Those charges would definitely apply, I mean, in this
2	case for for	what we had.
3	MS. NY	/ICOS: Okay. Nothing further.
4	THE CO	OURT: Anything else?
5	MS. HA	AMERS: Sorry, Judge.
6	THE CO	OURT: Well, it has to relate to this.
7	MS. HAMERS: It does.	
8	RECROSS-EXAMINATION	
9	BY MS. HAMERS:	
10	a	Ms. Nyicos asked you about this unusual transcript that you've
11	been shown ir	o court today and that Ms. Nyicos gave you a copy of; correct?
12	A	Correct.
13	Q	Unusual in the sense that it wasn't prepared by Metro?
14	A	It is different, correct. Unusual.
15	a	Okay. And usually when there's a recoded interview, a
16	transcript is prepared by Metro?	
17	A	That is correct.
18	a	And in this case, even when the report was written, it says,
19	Refer to trans	cript anticipating that Metro would prepare one?
20	Α	That is correct.
21	Q	But Metro didn't prepare one in this case; is that correct?
22	Α	I don't know.
23	۵	Were you the lead detective on this case?
24	Α	No, I was not.
25	a	And so is that information that Mr. Goddard would know?
ļ		-163-

[1	· ·
1	A That is correct.
2	Q And what you're saying is, that there was information in that
3	interview where you actually asked Mr. Martinez, Why did you rape her? And
4	he said because he was mad, and that somehow didn't make it into the
5	transcript?
6	A No, I said I recall, Why were you mad when you raped her? He
7	said, I was mad. He goes, Yes, I saw we were able to see that you pulled
8	her out of the car mad. And he said, Yes, I was mad.
9	Q Of the so
10	A Of that I can't recall exactly the words, what was said
11	Q If I played that interview for you, would it refresh your
12	recollection as to exactly what was said?
13	A Absolutely.
14	MS. HAMERS: Okay. I'd ask to do that at this time.
15	THE COURT: It's in Spanish; right?
16	MS. HAMERS: It is in Spanish, and I have a transcript in Spanish he
17	could look at. I don't know any other way to do it at this point if he's going to
18	say it's not in the transcript.
19	THE COURT: Well, is it the case that there are spots in the
20	transcription where what was said wasn't loud enough or wasn't clear enough
21	that it couldn't come through?
22	MS. HAMERS: That's not my understanding.
23	MS. NYICOS: It's my understanding.
24	THE COURT: What does the dot, dot mean?
25	MS. HAMERS: I'm sorry?

THE COURT: You said that in the transcript there are places where there are just a bunch of dots in between words or sentences. Is that true?

MS. HAMERS: Okay. Yeah, there are -- there are dots.

THE COURT: What does that mean? Does that mean that there is something there, but they couldn't understand what it is?

MS. HAMERS: I can't speak for what exactly that means. I mean, I think he could tell me if he listened to the interview whether or not there's something there that's not being picked up. If he's saying, Yeah, that's what was said there, and now we can't hear it on the interview --

THE COURT: Okay. Why don't we have him do it tonight. Why don't have him listen --

MR. BATEMAN: May we approach?

THE COURT: Yes, sir.

[Bench conference; not transcribed.]

THE COURT: Okay. You know, we're not going to have you sit here while he goes through a tape in Spanish for some period of time. What we're going to do is direct him -- he can listen to it or they can all listen to it together or they can get an interpreter and figure it out on their time and not yours. And then we can ask a few questions in the morning so we can sort of clear up any misunderstanding. With that in mind, he's excused now; is that right?

MS. NYICOS: For now, yes.

THE COURT: But we need him back at 9:00 tomorrow?

MS. NYICOS: 9:00 tomorrow.

THE COURT: All right. Now, do you have any other -- is that okay, Detective?

THE WITNESS: That's okay.

THE COURT: Okay. Thanks. You're excused, but don't leave because these lawyers are going to need to get with you and kind of define what needs to be done. They don't want you to work all night, but we need to have you do some work tonight. Now, do you have any other witnesses today?

MS. NYICOS: No, Judge, he would've been the last one for the day.

THE COURT: Okay. What have you got? A couple tomorrow?

MS. NYICOS: One, possibly two, tomorrow.

THE COURT: And then the Defense. Okay. Well, this is about where we expected to be. We sort of expected to be here tonight. The State has one or two witnesses tomorrow. I'm sure the nurse who can't be here today and the Defense. But we're every bit of halfway or more in the case because picking a jury and doing opening statements takes a little longer than reading the instructions and doing closing statements, and we're a little more than half the witnesses. So we're just fine on time in terms of being done exactly when we are supposed to. So that said, we'll get out just a little bit early tonight.

Again, don't talk about the case with each other or anybody else. Please, please, please. When you go home and they want to know what's going on, just say, It's a sexual assault case. I swore that I wouldn't talk about the details. Tomorrow night I'll tell you everything I know, but give me a break tonight.

Don't read, watch or listen to any report on the case. I'm sure there's none. There's no reporters in here. I keep a close eye out for that. So if you want to read the paper and have a cup of coffee in the morning, don't

worry that you're going run across something. If you do, just skip it, but that isn't going to happen. Please keep an open mind until all the evidence is in. 3 Have a nice night. You'll put -- yes, sir. JUROR NUMBER 10: Do we leave these here? 5 THE COURT: Yeah, you can leave that stuff and your badges on your 6 chair. Lisa will take charge of it. She will have it on your chair when we get 7 together tomorrow. We'll pick up at 9:00 tomorrow. 8 Why don't we start earlier? Well, the truth is that, while I'm in 9 trial on one case, my job is to manage about a thousand cases in the 10 courthouse. Each judge has about a thousand they manage. So from 8:00 till, you know, 9:00, 10:00, whatever length of time it takes, we do pretrial issues 11 12 and post-trial issues on cases. Usually anywhere from ten to 50 in the 13 morning, and usually it takes us till 9:30 or so. As it is tomorrow, we only have three or four, and it's going to 14 15 be very quick at 8:30, but I'm going to make the lawyers be here early so that 16 we can argue about the jury instructions and not waste your time when that comes around. So if we get you here at 9:00, we should be able to sail right 17 18 through other than lunch and get this case to you mid to late afternoon. 19 Okay. Have a nice evening. We'll see you promptly at 9:00. 20 Give yourself a little extra time because the elevators are lousy in this building. 21 They're leaving, Lisa. If you'll take charge of them. 22 [Jury exits the courtroom at 4:35 p.m.] 23 [Out of the presence of the jury.] THE COURT: Okay. The record should reflect that the jury has exited. 24 25 Anything else to be on the record?

MS. HAMERS: Yes, Judge, we should make a record about the witness who testified, Mr. Artheris [phonetic]. Mr. Paulson spoke to him, so I'll let him make a record on that.

THE COURT: Go ahead, Ron.

MR. PAULSON: That's true, Judge. We learned that during the break --

THE COURT: In fact, before we start, let's start this: Right after lunch Lisa came to me and said, I saw one of our jurors — I believe it was Number 9 — making chitchat with a person and said, Who are you or something. Are you a witness in the case? And he said yes, and she was concerned. So I brought everybody to the bench and said, What do you want to do? And Mr. Bateman, said, Well, it's not a real important witness. If you want, we won't call him. That will eliminate the problem.

Everybody sort seemed that that was okay, so we did nothing, and we went back with that understanding. Then two witnesses down the road, the representation was, We've worked this out, and it's okay to call them. Now, Mr. Paulson, we're then to you.

MR. PAULSON: That's correct, Judge. I went out to the hallway and spoke to Mr. McPheeters. I asked him if he, indeed, had a conversation with one of the jurors. He informed me that as far as he was concerned, the juror didn't know that he was a witness. He had -- he didn't really know or didn't indicate to me that he had any idea that she was a juror in this particular case.

THE COURT: That's why we have them wear a red badge. Maybe we need to have some lights around it.

MR. PAULSON: He said that that their conversation simply consisted

of him asking if it was as cold in this room as it was out in the hallway. She indicated yes. They had a brief conversation about Las Vegas because he was from a little further north. That was the extent of the conversation. I was confident that they never discussed anything to do with this particular case, and there wasn't any --

THE COURT: So you were relating the issues, and you told Mr. Bateman, and we put the witness on?

MR. PAULSON: That's correct.

THE COURT: Okay. Well, I think, again, I appreciate the professionalism of you guys. I mean, this is the way you handle it. When we have something that comes to our attention that could be untoward, you honestly share it with everybody and decide how to come up with a solution that's practical and works, and I think that was a reasonable solution.

I also think this: He said virtually nothing, so if we would've left him off, it wouldn't have made a whip bit of difference in the trial. He saw a guy that he can't identify that was Hispanic approach somebody twice and get gas and put it in a white car on the same day that this occurred. So it added nothing and detracted nothing. So how do we handle this? I'm sure it wouldn't have made a whip bit of difference. Thank you. Anything else?

MS. HAMERS: No, Judge.

THE COURT: Okay. I gave you what I think is my best last set of instructions after we've had a couple submissions by everybody. So let's get together at 8:45. We'll do the instructions. We'll be ready at 9:00. We'll put this officer back on unless you guys agree that you don't need him. If you don't need him, you don't need him, but I want Kathleen and you guys to get

need, what you want him to do, whether you want to be present, how you want to handle it so we don't get tomorrow at 9:00 with a jury here and we say, Well, Judge, he needed to do this, that and the other.

So you're driving the train, Ms. Hamers. Whatever you want him to do. If you want to be there; if you want to have a Spanish-speaking investigator from your office there. However you want to do it to ensure that we get the best testimony we can. You orchestrate it, but let's make sure everybody's clear on what's going to happen so we don't waste the jury's time.

MS. HAMERS: Okay.

THE COURT: He'll go at 9:00, and then we'll go with the nurse, and if you have something else, fine. I would expect we need your witnesses here by a little earlier than 9:30. The nurse ain't going to take long.

MS. HAMERS: A couple things.

THE COURT: Yeah.

MS. HAMERS: I have -- based on what happens today, I have a couple more instructions to submit. I can do that probably by ten after 5:00 today. I can send them to you and to Ms. Nyicos, so we can still be ready to deal with those tomorrow morning.

THE COURT: Perfect. You fax them over. When I get into work at 5:45 in the morning, I will -- that was a joke. I don't get in till 6:00. When I get in in the morning, I'll look at them and see if they're good to go. If they're good to go, I'll put them in the set. If they're not, you know, you can obviously make a record, and we'll be ready to go at 8:45.

MS. HAMERS: And -- okay. So as far as the detective and the interview on the tape, he's going to go home and watch it. He'll pick out --

THE COURT: Here's what's happening: You and Ms. Nyicos and he are going to go outside, and you're going to reach some agreement on exactly what you want done and whether you want somebody there or you don't want somebody there and what you want to do in the morning. We're going to try to get him on and off in a few minutes at 9:00 in the morning. So you guys go out and figure out what you want.

MR. BATEMAN: Ron and I don't have to be a part of this; do we?

THE COURT: Well, I mean, at least one counsel -- at least one counsel from each side. You can have two. You can have an investigator. Do whatever you want, but Ms. Hamers is driving the train. I want her to be satisfied that he can either point out or say, I can't hear this or do whatever. I mean, she's entitled to kind of get into that. So let her sort of decide how it's going to go, and then let's make sure everybody is on the same page of how it's going.

MS. HAMERS: Thank you, Judge.

THE COURT: Okay. Have a good night. We'll see you at 8:45.

[Proceedings adjourned at 4:42 p.m.]

ATTEST: I hereby certify that I have truly and correctly transcribed the audio/video proceedings in the above-entitled case to the best of my ability.

RENEE VINCENT, Transcriber
District Court, Dept. VII

(702) 671-4339

-171-

Day 1 - Volume I

11/5/08

Fredys. A. martinez # 1361243

I would like to have from the Court dethe Nevada. District Court and Las vegas nevada I an need. The CRIMINAL, COURT, MINUTES Please Can you. Get that Formy Please thank you and God bless you.

Fredys.A. martinez #1761247

CX CASE NO. C226586

DEPT-NO. VII



Max. Was

Case 3:10-cv-00777-LRH-VPC Document 43-3 Filed 11/26/12 Page 2 of 15

12, 18, 08

Fredys.A.Martinez

Kathleen, M. Hamers

Hello esteemed attorney Kathleen M. H. I hope that upon receipt of this letter you are in good health in the company of family friends and co-workers and brother and sisters in Jesus Christ After this short greeting I continue to the following

Kathleen my most sincere wish is to wish you a Merry Christmas and a Happy New Year in the company of all your loved ones and may God bless you all and shower you all with compassion and [unintelligible] and your cases and work places May God keep you safe and free you from all danger and illness With nothing further to say.

If possible if sister Maria the interpreter could read you the following [unintelligible] it is a story that [unintelligible]

[Signature]

PA340 EOR 499

12.18.08

Fredys. Arcangel Martinez Matamoros

Hello Ms. Attorney Kathleen M. Hamers I hope that upon receipt of this letter you are in good health and in the company of co-workers friends family members and brothers and sisters in Jesus Christ After this short greeting I continue to the following Kathleen may your heart not feel sadness because of me because you know you could have done more for me because you take me to trial without you asking me questions about this and that I wrote you all the things in detail since the day of my arrest in Spanish to the attorney Kedric Bassett Since the day of my arrest Where I was and where she was Bianca with the car and the car keys But the Mesquite police and Detective Chabes [sic] hid these things from you and the detective The black woman did not even worry about going to the place to investigate the place of my arrest But the police and the laws have made me into a criminal without being one like they did to Mr. Jesus Christ and they killed him In his case he had to go through all that to fulfill the word of God Being the same in my case I too had to have a worldly trial but we will also have a celestial one and there our soul and our heart will be strong before God giving testimony of the Good and the Bad But if we are regretful of heart and baptize them in the name of the Father the Son and the Holy Spirit He will forgive our sins then Jesus Christ will speak with God like you did with me in this trial here on earth But Jesus Christ has a detective who is the Holy Spirit who is the spirit of God In him I trust and serve I give thanks to God and to you for freeing me from her Bianca and for life sexually Even if she may need my help some day I will help her

PA341 EOR 500

12.18.08

in this trial I put my family a bit [unintelligible] Rene Martinez Dabid Martinez Franklin Martinez Genifer Martinez and Bianca Marina Hernandes against Jose Quiros Castillo Alias he wanted and of his family because I had already investigated something regarding them and we are not to their liking. I have always been the most spoiled and loved and pampered in the family Maybe Bianca believes that Franklin and Dabid and the rest who found out about this trial will be hated because they did not attend I forgive them like I forgive Bianca and my entire family I forgive them because only Jesus Christ and God may judge us I have family members who work the same job as Bianca and maybe in the same company I would have been able to [unintelligible] the detention of my letters and of my calls and send some other way so they could speak to her She would have disrupted the prosecutors' work and hers but where would my faith in God have ended up If you recall she came to that trial dressed in blue in a nurse's uniform and with the jewels I bought her That was so I could see that she still works in the same and the jewels to show that I still with her day and night like she told me one day that a man like me had never existed before me and would never exist after me because I was special to her and she for me even though to her I am number one she for me was never close to being it and she never was because she aborted my son in the year [unintelligible] and she lied to my brother Dabid She told them that it was from a rape I knew nothing about this until she told me that she and my brother were in agreement to do the abortion of my son but he did not know it was of his blood

PA342 EOR 501

12, 18, 08,

To this day he throws those things in her face but he knows she lied to him he who has sinned like her against his own blood It was in San Diego California Here in Las Vegas I fought against a disease that she got after I sent her to get brain X-rays and they discovered a brain tumor My brother got very mad at me and he kicked me out of the apartment I slept in the car or around there in some corner of the closet [unintelligible] outside because I was more interested in keeping watch over her in the hospital and of Franklin at school Always looking after both of them night and day until she got out of the hospital I cared for her as if she were a tender little child I cooked special foods she would ask for and I would give them and I would spoon feed her My brother Dabid wanted her to die but I and her son and other Christian brothers and sisters prayed to God for her health It got to such an extreme that the blood and skin stuck to her bones People were disgusted by her and as she approached the house I would take her out so she could get some sun and fresh air outside and the wind would drag her along I would feel her as I hugged her but I never abandoned her or him But now that she is a bit fat and that I would send her to the beauty salons so she would be beautiful and forget the trauma of the past You can see everything she does to me for not having thought everything through I know and I am certain that her intention was not to send me to prison but to jail and have a partial separation because I had determined to go to my country to see my mother since I had distanced myself from her All that she has and carries is mine The cars TV Furniture Decorations Jewelry and material things and even under garments she has Is memory of me I spoiled her because of the cruel past she had I was different from all other men in her life

PA343 EOR 502

12, 18, 08

She and Jose and Franklin went one day and took out all the things from the trailer One day that I was playing soccer because I played in the major league in Las Vegas Mesquite Pahrump under the pretext that they were going to move the trailers and they moved the stuff to an apartment where Jose Castillo's mother lived and that some lady had a heart condition and that Bianca was the only one who cared for her since she is a nurse for the disabled and that Jose Castillo was a homosexual and that he was just her friend She also has friends who are prostitutes I never got involved with her friendships After this illness she told me that she wanted to live the last days of her life doing what she liked to do which is going to dances and I like to go to church I was not able to go to dances with her and she and her friends could not go to church with me because we had sexual relations I would ask her to go to church more and she would say no that I pray to God for her I and the Christian brothers and sisters have prayed to Jesus Christ for her for her health and her work He has given it all to her because she says that God listens to me A month before [unintelligible] the trailer she was in a bad mood and aggressive with me because I no longer wanted to give her my money And since I did not give her money and she did not go to work I knew she had another man or lover I wanted him to take responsibility for her of the bills and medical care and I be free and dedicate myself to my young lady whom she did not know there was another woman who had chosen me She is very beautiful and young. Bianca you too are beautiful but she is beautiful inside and out I was put to the test in that family and there was no man who could compare to me at such a level of comparison to the hands of angels or angels up to

PA344 EOR 503

12, 18, 08

Jose Castillo's family think the same way All that happened and has happened I had a premonition about some things and I told them to Bianca in the trailer one morning when we were going to have sex before going to work but she was mad and she told me Hurry Fredys let's do it because it's getting late for me for work I told her Bianca my love I am afraid of ejaculating inside of you and you calling the police and accusing me of something which she did a month later I told her I did not want to go to jail anymore and everything I was afraid of happened but that was the end of a story. And another story would start The fight on how to reach the reign of heaven of God and of my liberation from vices of prisons and all Evil. Kathleen I always look into parts of my future and I saw myself when I did not yet have this problem I saw myself with my family returning from [unintelligible - Friguel 15 North] coming down the Moapa incline the Indian reservation one evening with my wife and my children because at that moment I said Look when I came to work here these houses were not here nor these houses or this city is in the middle of Las Vegas and Mesquite That day I was in a black or dark green brand new truck but it was new The woman who was with me told the children who were 16 and seven years old She told them Look your Dad comes around here to work and this was not here She is my [unintelligible] and it's three children It looked like a Christian family The family I have asked God for My Christian family ever since my youth But I had to face this entire situation for sixteen years I profess my love for this young lady telling her not to worry about Bianca That she focus on her studies

PA345 EOR 504

12. 18. 08

Kathleen you extended a hand to seal a deal with a person who has been made out to be a criminal without him being one I make many things happen with nature if my heart is sad or angry Things will always happen in nature Kathleen. You when you offered me that deal for ten to life and I told you if I took that deal I would not be able to buy a house for my family That day I felt your heart Forgive me for making it sad and that very moment you felt my heart yes an angel's heart that [unintelligible] two times but but that was asking God saying [unintelligible] father or Father help me I had already seen myself in that cell the one before going to trial I had also already seen myself in the prisons Kathleen this is a story from the past the present and future I am going to extend your hand if you are still working there to say good-bye to you It is something I owe you for liberating me from her I longed for this separation for many years I am going to be deported I lost my immigration status I do not know where they will deport me to Canada Spain or Mexico I do not know but I have to go through Las Vegas to look for my girlfriend Yes Kathleen my girlfriend She stayed there She knew about Bianca Her family realized it first that Bianca had another name but they told me I understand it because they know how much I have suffered because of her and they introduced me to one and another young lady and I rejected them all Only one I did not reject and she looks like the woman who is with family with me in the future at 20 or something else I had lost my family because of Bianca but I have recovered a part the most important ones the Christian family and brothers and sisters in Christ Kathleen I am not a criminal God knows it.

(12.18.06
	Fredys, A-martinez.
	Kathleen.m. Haners.
	hola estimada abagada Kathleen. M. H. esfera que alresibir esta carta se en cuentre viende salud
	al·lada de tada sufamilia amigos y compañeros de trabajo y hermanos en Jesucrista des pues de este
and the state of t	Kathleen mis mas sinseres deseos es desiarle que
	de to dos sus seres que ridos y que dias los vendiga
<u></u>	Contodos ysus casos y lugares de trabajo que Dios
	Sin mas que desirle.
***	Sifuera Posible que la ermana maria la interprete
	le le a las sigiente a jas es una istatia que esta uste tambien embuena sarte en ella
	Activities and the second seco
	All frances
 -	



(
	12,18.08
*****	en este juisia lla Pania um Pala seguras a mifamilia
	a Rehe martinez Dabid martinez Franklin martinez
	Benifer martinez y a Bianca marina Hermandes ch
	Contra de jose quitos costillo alias el quica y
	de sufamilia for que lla lla abia embestigado alga.
	Con respecto a sia ellas y hogamas de sua grado. la si cha
	Pre esida el Familiar mas Consektido querido y mimado de
	todala Familia talbes Bian Ca Cree que Frankling
	dabid x los de mos que se enteraton de este Juisão ban
	aser adiados par que no asitietau llolos Perdono a
	ellos Como tambiem ler deno a Bianco y to do mi Fami-
	lia los perdona a elles por que solo Jesu Cristo y Dios
	soulos que Pueden jusgar a nosotros lotengo parien-
	tes que trabajan el mismotraba so de Bianca y tol-
·	bes chlamisma Compania de trabaso leubicra fodido
	es quibar el a la detensian de mis cartas y de misllama
14	day y embiar por otra forma Para que ablarancon
	ella ella ubiera perturbado el trabado delos Fiscales y
	el sulla Peta en dande ubiera que dada mise. en Pias
•	ssusted sea cuerda ellabina a ese juisio bestida de asul
h 144	Con el uniforme de enfermera y Conlas Jollas quello le
	Compre eso eta Para quella mitara que te dabia traba
	la enla mismo y las volles para demastrarme que tadabia. Ho
	estoi en ella dia y hoche Como ella medido un dia queno
	abia existida un ambre Come 110 a ntes de mi nila iva
/ ni sesse #	a existir des fues de my forque 110 ero al go esfesial
	Para ella x ella 10 es parami aunque llo para ella sea
	el humeto uno ella para mina estuba afunto de serla
r.	y ho lo Fue Por que ella aborto ami hido en el año. Al-1892.
٠.	y le cho una mentira a mi hermano Dabid les diseque
	eta de una bio la sion lla no sule hada de esta asta que ala
	melo dida que mitermano ex ella segusi eron de acuerda.
	Para a ser el aborto de mihivo sero el hasabia que era susangre

Ąį /	
(
`.	12.18.08
	asta el dia de si el le echa en cara esas casal gera
	ello sabe que le mintio a el que el que a fecado co-
	ma alla en cantra de sufragia sangte es el eso Fue
	en sandicea California agui en las regas la luche
	Contra una enfermedad quele bino des pues quela man-
	de que le y sietan unos tallos. L. en el setebro y le des Cubti-
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ctob un tumor ch el setebro mi hetman se eno Jomucho
•	Contra mi y meroria del aparta mento lla dormia chel
	Cato ofor alli en un tincondel Close de cra mientas a Fuera
,	Parque me interesaba mas estar Pendiente de ella en el
	as Pital y de Franklin ch la es Cuela Siempre cuidando
	los alos dos dedia y de no che asta que salio del osfital
	Vala Cuidaka Camo Si Fuera unninita tierna le Cosinaba
(:	Comidas es Pesiales que ella mefedia y selas daba en la
	boca mi hermana dabid quetia que ella se muriera pera
	llo x su hijo y ottos het manos Chistianos le Pedia mos aplas
	Por susalud II cgo aun estrema que la sampre la car-
	ne la fiel sele fego a la los quesos la jentele
•	tehia os Co de ella y de aser carse ala Casa Ilala
e de l'estimation de la propiet	So Cava Para que agarara sol y aire a Fuero y el Vien-
	to la atastraba lla la sustenia abrasandola Pera nuncala
	plas abandone afero a eto. que lla esta gotdita y que llo
	la manda ba a los salones de bellesa fara que estubiera bani-
	tay oldidara el tramodel Posado labe usted todo lo
	que mease Por 40 a ber Pensado bien las casas. lose y etal.
	segure que la intension de ella ne cra mandarme ami ala
	Prision sino ala Carcel y tener una se Parasien Parsial
	Por que llo me la abia fra fuesto que lla Fuera a mifais abet
(ami mama que Por ella meabia distansiado, tada laque ela
	tiene y Carga es mia los Caros TV muebles adornos sollas.
***************	y Cosas materiales y asta la tola interior que Carga es
	recuerdo mão la la Consentia Por sulasado Cruel quetu-
** * ***	bolla fui la ditetensia entre los hombres en subida
	•

(
	12-18-68
	ella y Jose y Franklin Fueron un dia y sa Caron tadas los.
	Vosas de la trasla undia que lla au de la entrepanda
	Fubel Pelota Por que lle Jugaba enla liga mallar
	en las begas meskite Porum Com el Prestesto de
	que iban a mober las trailas ilas Pasaton al este
	afartamento endonde bibia la mamá de Jose castilla
	y que esta señota esta enterma del cota son y que
	ella Bianca Sola la Cuida ba Camo ella es entermera
	de personas desabilitadas y que Jose Castilla era
	omosexual y que salo eta sua migo ella tambien
	tiene amigas Prestitutas Hanuaca meneti Con sus amistades
	deglucs de esta enfermedad ella medida que queria bibit
	los extrinos dias de subida asiendo la que le gusto que es
	it alos bailes y a mi me gustait ala iglesia llaka fadia
	Tralos bailes Capella Polos amigos de nos attos y ella
	po fo dia benit ala iglesia Cohmigo for que teniamos
,	rela siones sexuales llale pedia a ella que Fuera mas.
	ala iglesia i ella desia que no que lla Pidiera Patella a Pios
	No ilos hermanos Cristianos emos Pedida en otasiamporella
	Porsusalud y sutrabasa a Jesucristo todo selo adado
1440	Parque Ma dise que ami sime escucha dias un un mes
	putes deser fresa clatraila ella andaha de mai umor
	y agresiba Con migo Porque 110. 11ano quería dorle mi dine-
	to idela forma que llako le daba diper exasino ibaa
	traba Jar 110 1/asabia que tenia otra ambre a amante.
	loquello bus Caba que este se isieta tes lans able de ella
	delos beles y Cuidadomedico y 110 Serlibre y dedi
	Varing a mi mu (ha Che lo Cual Illa hosabia que abia
<i>(</i> ' -	atta que me abía eli sido ami es mui ermosa y sovens.
·	Branca es bonita Tutan bien eres crmesa reta alla e et-
	mosa Pat dentro y Pat Fuera llo Fui Puesto afrueba en esa
	Familia ino ubo abible que se comparata ami al grade
	de Comparatme con manos de angel or angel xas ta la
	t en la companya de

,-	
(
	12.18.08
	la Familia de Jose Castillo Piensandela misma
	maneratodo lo que soso ya Pasa do No Presentia
	unas Cosas y las dije a Bianca enla traila una
94 (44 may - 14 may -	ma na na que y hamos atener relasiones sexuales
	antes de itnos altrabaja pera ella andaba enajada
	y me di so a putese Fredys bamos a a serlo porque seme
	asetarde Para eltrabajo llo le di se Bianca amorsito
	Natengomiedo de llacular a dentro de uste y usted
	Hame ala Polisia ime acuse de algo la Gual lo isa
	un mes des pues 1/0 le dive 1/0 1/0 no qui eto it a/a
	Cat Cel mas y to do paso delas Casas que tenja miedo
·	pera esa era la el Final de una istoria.
	V Cameriatia atra istatia la lu Cha Po. Como al consat.
4	esterna de los cielos de Dios y demilibera sion delos
	bisios delas Prisiones y detada mal dad. Kethleen 110
	mito siempre parte demifuturo y lla memire cuando
	to da bia no esta ba en este Problema memite Commifamilia
	regresando del Friquel 15 horte la vando la basadade
	moala latelerbas, oh india un atardeser Commitsiosa
	vmis ivos for quello dive en ese mamento 110 dive
with distribution to the same of	miren Cuando lla venia atraba dar Par aqui na estaba
	estas Casas hies tas casas esca esta sindad es emmedia
	delas vegas y meskite esedia lloven go enunattaca
ALI -	hegra d berde of Curo huebo Comodel and Pero es hueba
	la mujer queviene coumige le di je ales mines quevienen
	de edad de la arios y ziete ella les di sa miren jufapa
1 6 % tombr -	Poraqui venia atraba Jar y no estaba esta a qui ella es.
	misclasosita y sontres ninos semita una Familia Cristiana
·f	la Familia que le efedido a Dios mitamilia Cristiana
,	des de mi Jumentu Jubentu Pero llotenia que enticotar
	tada esta situasion por diesicais anos aesta machacha
	110 le de Clate miamot que eta de ella dandale a entendet
	que llono se Pro Cufara de Bianca que se de dicara a su estudio
	·

1,28.09 Fredys.A.Martinez #1003276

Katheen.m.Hamers.

Hello dear lawyer Kathleen I hope that this letter finds you in good health surrounded by your friends coworkers family and in Jesus Christ hands after this short greeting I move to the following Kathleen I need your help please ask my appeal lawyer (illegible) from the Supreme Court the lawyer Kedric Bassett and to ask him please if he received the appeal or not because I am sending him letter all year explaining the details from the day of my arrest from the trial and my sentence that how they violated my civil rights the police the detectives the DA and the judge all the letters I wrote them in Spanish the ones that I sent him and I made copies to send them to the civil rights the consul and the embassy of my country also copies of what the DA are doing and also to my country I have witness and proof that you all didn't look because you had no trust in my only in the money but I trusted in God and then in her and I continue until my death when I got out of here I can sue her for what they did and stole from me Kathleen I need that you find out this and to write me I will be waiting for your answer a week if I don't get and answer from you or from him to him I left him messages in his office but it seams that he doesn't care I will file the following appeals to U. S. District Court and to the Federal Court I am trusting in God that is why I haven't fired him God bless you in everything

> 13 (1861) 18. (1861) 18. (1861)

Signature on the side.

PA354

2.5.2009

Fredys. A. Martinez #1003276

For: Kathleen N.M. Hamers [sic]

Hello esteemed attorney I hope that upon receipt of this letter you are in good health and in the company of family friends co-workers and brothers and sisters in Jesus Christ After this short greeting I pass to the following Kathleen I was able to contact Kedric Bassett and he told me that the Supreme Court has not denied my appeal of the trial So I am going to halt all the paperwork that I have already filled out except for the dates that I have for the next appeals I am very glad it is still in the process I want to ask you forgiveness because sometimes I bother you so you will ["help me" possibly - right margin is cut off] Perhaps after this appeal I will no longer bother you I do not know when they will give me an attorney [male] or an attorney [female] in my next appeal But I will continue to write You know on what dates I write Dates that are not emergencies just happiness Right now I am being punished and have been since September because I fought with [right margin cut off] It was not my fault I won the fight But on the other hand I lost my Violent Person Program and the Drug Program and Alcohol Program and I was practically finished that is to say I was going to graduate from them and besides I have to pay the medical expenses of almost four thousand dollars I think I will only pay fifty-three dollars but I am still in the hole Even if I finish my punishment on January twenty I continue in the hole because there are no beds for me The doctor assigned me to the bottom bed because of the medical dispute I have with the state I am disputing two fights at the same time against the state That is why I am looking for help from those from my country Because I know nothing about the laws Kathleen may God bless you and protect you from all evil and may he extend your days of life

[Author's signature appears in lower left-hand margin]

PA356 EOR 515

C	R.5.09:
	Fredys. A. martinez #1007276.
	Pata:
	Kathleen. m. Hanets.
	hola estimada abogada esfero que al resibir esta carta
	So en Cuentre hiende solud al lada de templiates amiga
	Compa heros de trabajo y hermanos en Jesucrista des
	ques de este corto saluda Posa ala sigiente, Kathleen
	Ha Coh Segi Comunicatine Con, Kedric Bassett.
	y me di jo que la sufrema Corte nomea negado la a Pela Cion de juisio a si que de tengo da todo
	los Papeles quella traigo llenos Pero Sin Fechos
	que tengo Para las Prolsimas afela sinhes me alegra
	mu cho que tedabía esta emeroseso lla qui era pedirle
U	dis Lul Pa Por que abeses la malesto Para que me allus
*** * * * * * * * * * * * * * * * * * *	talbes del Pure de esta apela sion llano la buelta a
	malestar Parave hase de donde meden el abogado de
	a ho anda sh mi stolsima afelasion Pero la lesegite
	estribiendo us tod sabe en cuales Fechas le escriba
	FECHAS QUE MOSON hemergensias solo alegria la actita
	estoi Castigado des de september lorque me palie pers no Fue mi cul la 110 gane la Pelea, pero lor otrolado Perdi
	mistro gramas de hombre bio lento y de drogas y alcol
	que la casi les terminaba asea me granderaba de ellas
	va Parte ten go que Pagat los gastos medicas de Casi
••	Matto wil do lotel Gala mehte (tea auchoia lagat
	Vincuentaittel dolotes Pare sino en el alle aunque lu
	termino micastiga en enero beinte sigo en el alla Parqu
1	ha a i Camal Parami Pot que el doctot meak i ho la cama
	Alde abajo Por el Pleito medico queten go con el estado
	Son dos Peleas que estoi Peliando alabes Cotra el
	estado Por eso estoi bus Cando alluda con los de mi
	País Porque llonose nada de Ielles, Kathleen que Dies la vez diga y la Procte Ja de to de mal y que le alar que sus dias de bida

Log Number 200 05869479

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS INFORMAL GRIEVANCE

NAME: Fredrs. A. Martinez ID	NUMBER: 1003276
INSTITUTION: LCC UNI	_
ORIEVANT'S STATEMENT: The Keason Im w	nitting this the Griswant Is cars
Mrs sparks legal Lady did	<u> </u>
al copy's because I got one set	the sountin and the other in
115h I fel shes Very unprotectional	
11 A I seement was I still	
SWORN DECLARATION UNDER FENALTY OF PE	
	DATE 7.14.09 TIME: 12:14.P.M.
~ /	ceive Copy work, if it see we cas Bure.
CASEWORKER SIGNATURE:	DATE: 3-24-09
GRIEVANCE UPHELD GRIEVANCE DENIED _	ISSUE NOT GRIEVABLE PER AR 740
GRIEVANCE COORDINATOR APPROVAL:	DATE:
INMATE AGREES INMATE DISAGR	EBS DATE: <u>F- 84-09</u>
	HE CLAIM. A FIRST LEVEL GRIEVANCE MAY
Original: To immate when complete, or attached to formal grid	
Cmary: To Grievance Coordinator Pink: Inmate's receipt when formal grisvance filed Gold: Immate's initial receipt	RECEIVED
	MAR 1 6 2009
	Levelook Correctional Center DOC 30819(124 01)

Casacotto-ob-obritational cuter

1200 prison RD

Lorelock .NV. 89419

for: my + & pelant Lawyer: Kedric Bassett ...

Hullo me kedric, The reason In writting this letter 15 Because The Lady. Supervisor of the legal library the Right to make legal copy's, so I put a Grienance the Number to of the Greatance. Case 15#20062869479 I put the Greener because She Denied Making Legal Copys I Now the caseworker of my unit min make. CCS. IS possible to warried princet essbouripps to ware rose I det my topics so trinks how he resolved my brevince but that same Day 3-24-09: I send to request those copys and my Grievance copy. This was a neugla Department of corrections copy work reduct with the safe of 3.11.09, but they refuced to give me my copy's my regrest was given buck to me with the excuse funt they did not do the copys wase they sayd I needed to get and a Nume and ID Number . So that that only my conver could receive this copys, so I Ask of you to prease call there and kequest this reput copy's of mine, and you could get them three tax, and please can you will them to my councel of Honduras the EX branch and the Ambusy of Honduras In washington. B.C. Thank you and God Bless don.

3.27.09

FPD NOTATION:

- Spanish document received from client.
- English translation by Maria Tiscareno on 02/13/12 and attached behind Spanish version.
- Scanned into Summation under FPD docid only.

3, 27, 09

Case No. 49608

Fredys.A.Martinez #1003276

for my appellate attorney

Kedric Bassett

Hello Attorney Kedric The reason for this letter is because the lady from the law library of the Lovelock Prison did not want to make me some copies and I filed a grievance The number is 20062869479 Because she did not make my copies to send them to my consulate and the embassy of my country The case worker CCS Baze saw to it that my copies were made and for the grievance but that same day 3.24.09 I also sent to have copies of grievance made and also of the form that is filled out for the copies Nevada Department of Corrections Copy Work Request with this date of 3.11.09 but they did not make copies nor did they return my form because she crossed out my explication that I sent on the form and on a small piece of yellow paper where they want you to put name and number of ID to confuse me in my appeal The caseworker said that they would only give the copy to my attorney I told him to ask for it by fax and that it be sent to the Honduran consulate of Los Angeles and the Honduran Embassy in Washington D.C. Thank you and may God bless you

7.27.09

Case No. 49608.

Para mi avogado. De apelasion. Kedric Bassett.

Ola avogado Kedric el motivo de esta carta es Porque laseñora de la libretia legal de la Prision de Love Lock no me quiso sacar unas Colias y le luse un agrime. d'Grievance el hemero es. 20062869479. Por que ho mesaco mis Colias Para mandar selas ami consul y a mi Embajada de mi Pais el trabajador de caso CCS Baze. Se iso tespon sable Paraque me Sieran mis Co Pias y Parar el Grievance. Pero ese mismo dia 3.24.09. mande asa Carlas tambien al Grievance tambien ala Forma que se lleha Paralas Copias Nevada DePartment OF CORRECTIONS COPY WORK REQUEST CON la Fe Cha de esta es del 3.11.09 pero no mele Sa Catch Copias hi me regre satoh la Fot ma Parque ella rallo mi esplicasion que le mande y es Cti bio chla Forma y ch un Peda sito de Palel amatillo en don de quieren que meta un hombre y humero de aidi para que me CONFunda en mialela sich el trabajador de Caso dise que sola mente amiabogado leba a dat esa Colia llo le Pido que la Pida Pot Fax y que sela mande al consui delos angeles de Honduras y a la Embavada de Hondutas en washington. D.C. grasias y que Dios los vendiga





10 Log Number 3000 28 78/50

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS INFORMAL GRIEVANCE

NAME: ALA PTI VIZ. Freit LD. NUMBER:	007274
INSTITUTION: 1. C.C. UNIT: 4.8.3	7.
GRIEVANT'S STATEMENT: This Greene In	And hounds to
Superior . A fee living I can hald	Mis. La vi
The work with erurate form more of	L on incomment Fuze
The man we had a given greating	trans in only
entitioned in the state of the same	<u> </u>
SWORN DECLARATION UNDER PENALTY OF PERJURY	ب المان
DIMATE SIGNATURE: DA	TE: 7,2409 TIME: 2:37.PM
GRIEVANCE COORDINATOR SIGNATURE: [] DA	TE: 7520-01 TIME: 11:00 am
3 14-1 0	
GRIEVANCE RESPONSE: Dec Attache	
34	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
0100 / 1-/	DATE: 7/27/09
CASEWORKER SIGNATURE: A. C. (1) C.	OT GRIEVABLE PER AR 740
GRIEVANCE COORDINATOR APPROVAL:	DATE: 6/1/19
ORDVATES COORDINATOR AT TROVAL	
INMATE AGREESINMATE DISAGREES	
INMATE SIGNATURE:	DATE: 1,=109
FAILURE TO SIGN CONSTITUTES ABANDONMENT OF THE CLAIM. A	FIRST LEVEL GRIEVANCE MAY
	APAENIEN
Original: To inmate when complete Configuration To Grievance Coordinator To Grievance Coordinat	
Gold: Immate's initial receipt AUG 2 6 2009 AUG 1 1 2009	
Lovelock Correctional Certific Grisvences Certification Ce	Consider Conventions Commen
Original: Canary: To Griscounce Coordinator Pink: Innitate's receipt when formal griconacc filed Immate's initial receipt AUG 2 6 2009 AUG 1 1 2009	PECEIVED JUL 2 2 2009

PA364

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS GREEVANT'S STATEMENT CONTINUATION FORM

NAME: MATTING T. Fredy I.D. NUMBER: 1003276	
INSTITUTION: L. C.C. UNIT #: 4.B.37.A	•
GRIEVANCE #: GRIEVANCE LEVEL:	
GRIEVANT'S STATEMENT CONTINUATION: PG. 2 OF 2	• •
int to fix only way I convinte with my knowyers	•
II feel SOU I have to front off 2 State workers, commendes	1
but this the only way I tree my self from been threaten	
of from the Legal lady supervisor that she coing to with me	4
Took know why they accepted there position of Athority , I	f
they are not preguind spredogicaly and mentaly, and don't	
cack professionary. She only tried to Interinate us the	,
Sheldhink's funt heave we are hispanies she sping to ster	
one us furthing the law and victoring my regards sivile inion	5. 1
as well and our right as distincts and she discriminated we	
for been theyanic in tied of polting grivenes we terrow	of.
ropie-like her infloticional, + must get Gravines. So tim	
rupervisors of this tristitusion may be whate goinger bo	iw.
ere up the discrimination on us Hispanics.	
month you and bid bless.	, :-
And the state of t	
Original: Attached of Criedoca RECEIVED RECEIVED	1
AUG 1 1 2009	
Gravances Levelock Correctional Carter Levelock Correctional Carter	. :
Grievances DOC - 3097 (01/02)	

LOG NUMBER: 2006- 8 78/56

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS SECOND LEVEL GRIEVANCE

INS	STITUTION: L.C.C.	UNIT: 4. P. 13. A
8E		NUMBER ON THE VANCE AND ALL SUPPORTING DOCUMENTATION
	ATTACHED FOR REVIEW.	and the best properties
	YORN DECLARATION UNDER PENALTY OF PERM	
i (2 INI	MATE SIGNATURE TO THE SIGNATURE SIGNATURE TO THE SIGNATURE SIG	DATE: 8.26.09
. WI	TY DISAGREE 100 12 100 100	along properties with the date
	CE A TO WHOM IN JUNE 21	to the top likely
۱ ۲ <u>۷ د</u>	South is body leight technic for my Lower	country towned and emborred
C. Cul	had and have the trop 17. In	
wer	level of Italy Sand freedly within	s was her depokat mins symple com
, G	REVANCE COORDINATOR SIGNATURE: KILL	DATE FOLLS
SE	COND LEVEL RESPONSE:	
ئىد. ئىسىدارار	Charles of a section of section of the section of t	The state of the s
: \ 		
_		ENIEDISSUE NOT GRIEVABLE PER AR 740
· · · · · · ·	GNATURE:	TITLE: DATE:
	RIEVANCE COORDINATOR SIGNATURE:	DATE: 1/L/AT
IP	MATE SIGNATURE:	DATE: 4.2 V. 04
	THIS ENDS THE FORMAL	GREVANCE PROCESS
· ·	iginal: To inmate when complete, or attached to le	rmst gridvence DECERVED
Ō	-Re-cer : In sustained study could be and a desired see as	
· Ca	witer: To Grievance Coordinator It immate's receipt when formel grievance file inmate's initial receipt	ULCEIAED.

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS GRIEVANT'S STATEMENT CONTINUATION FORM

NAME MATTINEZ ELENS	I.D. NUMBER: 100 72 76
INSTITUTION: 1-C.C	UNIT #: #. 12-27. A
GRIEVANCE #: 2006 23 4816 h	GRIEVANCE LEVEL: 1
GRIEVANT'S STATEMENT CONTINUA	TION: PG. 2 OF 2
from a groten we had be	clone and base fixed it In fact
It was the same problem In v	witting the original Gricken a about
regarding my legal letters (maki	in copys), from spanish to Engrish
that are suppost to be private with	- In my Lawyers and I, Baze
Threstigated they case and found	out that legal copys wont go against
our rights and cover all the MIS	conduct against us prisoners.
then the Day we get arrested in it	re courts and post friends and Now to
we as Hispanic are specially been	treated unjustly and unfairly the
2/2/2006 32 1215 400 4672 02 AMP	MOCHINA JO MACISTO
	orking m this System are requisit,
but they must fortout the systems	English I Don't know English
and I have NO access to sel	1001 rause this: 415 whit Is unother
example of how operation and him	the system wardens and seniors
any cur three prison, no four	alk to us with an offensive and Dirty
words like cost reciellan , the trend	15 05 and sayd that Day of July 21"
Thunk you so much. God BES.	100.
Fred 1.10.09	
Original: Attached to Grievance Pink: Inmate's Copy	RECEIVED RECEIVED
	AUG 2 6 2009 AUG 1'1 2009
9	Levelect: Correctional Caster Levelock: Correctional Caster Grisvenses. Grisvenses.
	DOC - 3097 (01/02)

NEVADA DEPARTMENT OF CORRECTIONS GRIEVANT'S STATEMENT CONTINUATION FORM

NAME: MARTINEZ, FRENS I.D. NUM	BER: 1007276
INSTITUTION: L.C.C UNIT # 1	4.8.37.A
GRIEVANCE #: 2006 28 79156 GRIEVANCE LEV	M: _2
GRIEVANT'S STATEMENT CONTINUATION: PG. 2	OF <u>2</u>
on that persist time that she called me co posent the so part of the office	and another butys to
Hear trose vords mys packagen book	
Inch of Elegtion and Ignorena of the	Ax Kules and Law,
Still many in professional trings to me	V. V
me to put a number and name at	the yer soal who
Is fainthing my letters from Strawn	top english but
grisoners or when we are face you	
les by needy us are confincitle each offer	but you pant to
now us when autitive assistance animal on the	hinte Anne and Number on
where's . So way you contribing your sites	from the six some close
in the process of recommendate military services in the formation of military services in the formation of the process of recommendate military services in the formation of the process o	1. Iligais more been winterto
AND DUTCH MAIN MY WAS ALLE FRANK HAME AND	Mymber DA The print
Original: Attached to Grievance	Seve land suggest
Original: Attached to Grievance Pink: Immate's Copy	HECENED 155
	AUG 2 6 2009
	Levelock Correctional Carrier DOChicasan (01/02)

7-21.09

martineza.Fredys

1. este agréme es en contra dela suferbisora dela
2. libreria legal de. L.C.C. for que quiere anular
3. La firma de) trabajador de Caso el Señor
4. Ba ZE, de untrato que tubimos de un agriben
5 porque no querian sa carmeles copias amis cartas
La presidente de la manera que mecomunica conmis

depute es de la unila manera que nielemunilo

1. Cen mis Atogados meda pena enfrentat

8. ados l'empa netos de trabajo en este

9. agrimen pero es la unila manera que

10. me libro de amenasas de que meban a

11. dar un rallon nose para que axetan esos

12. fuestos de tra bajos sino estan proparadas

13. sicolovilas y mental y frofesional mento.

14. que tratan de intimidar a me nosotros

15. los is lanos que creen que por que somos

16. si lanos hos ban a pisiotiar torsi en do las

17. lelles y bio lando mis derechos sibiles y

18. del l'eso y des criminan dome porser Ispano
estoi consado de foner a grimes pero Por Causa
de estas personas inpra fesinales tengo que
aser lo Para quelos superiores de esta intitusion
tomen atension enlo que Pasa conlos is panos
Grasias y que Dios los bendiga.

FPD NOTATION:

- Spanish document received from client.
- English translation by Maria Tiscareno on 02/13/12 and attached behind Spanish version.
- Scanned into Summation under FPD docid only.

PA370

Case 3:10-cv-00777-LRH-VPC Document 43-11 Filed 11/26/12 Page 9 of 9

7-21-09

Martinez, A. Fredys

- 1. This grievance is against the supervisor of the
- 2. L.C.C. law library because she wants to abolish
- 3. the signature [or "the firm"?] of the case worker Mr.
- 4. Baze, of an agreement we had of a grievance
- 5. because they do not want to make copies of my letters.
- 6. It's the only way I communicate
- 7. with my attorneys I am embarrassed to confront
- 8. two coworkers in this
- 9. grievance but it is the only way
- 10. I can free myself of threats that they are going
- 11. to give me a write-up I do not know why they take
- 12. these jobs if they are not prepared
- 13. psychologically and mentally and professionally
- 14. they try to intimidate us
- 15. the Hispanics They think that because we are
- 16. Hispanic they can step all over us Twisting
- 17. the laws and violating my civil rights and
- 18. the inmates and discriminating against me for

being Hispanic

I am tired of filing grievances but because of these unprofessional people I must do it so the superiors of this institution will take notice of what happens with the Hispanics

Thank you and may God bless you.

Case 3:10-cv-00777-LRH-VPC Document 43-14 Filed 11/26/12 Page 2 of 4

Fredys A. MARTI, 2 #1003276 CASE NO. C 226586 X

Date. 12.29.09

Dept. No. XIV

C 226586

To: Clark County Clerk of the Court, I would like to receive a up dated docket sheet on the above case, to confirm if there was a Notice of Appeal filed to the Nevada Supreme Court. Please. Thank you.

Sincerly,

Fredys A. Martinez # 100 3276 1200 Prison Rd. Lovelock Correctional Center Lovelock, Nevada 89419

Sent Jude 100

RECEIVEL JAN 9 5 2010

CLERK OF THE CORP.



Fredys A. Martinez # 1003276 1200 Prison Rd Lovelock Coepectional Centez Lovelock, Nevada Lovelock, Nevada Steven D. Grierson Clerk of the Court 200 Lewis Ave., 3rd floor Las Vegas, Nevada 89155-1160

Behister Hehalebehalbillen Amfres Henrich

EAL CONFIDENTIAL

EGAL-MAIL BELL

PA373

EOR 532

DEC 29 2009
LCC Law Library

PA374



Office of the Public Defender

309 Sc. Third St. • Second Floor • PO Box 552610 • Las Vegas NV 89155-2610 (702) 455-4685 • Fax (702) 455-5112
Philip J. Kohn, Public Defender • Daren S. Richards, Assistant Public Defender

Fred Profit (# 1845) - # 1865 - # 1865 - # 1866 - # 1866 - # 1866 - # 1866 - # 1866 - # 1866 - # 1866 - # 1866

January 25, 2010

Freddy Martinez, NDOC No. 1003276 Lovelock Correctional Center (LLCC) 1200 Prison Road Lovelock, NV 89419

RE: Freddy A. Martinez v. State of Nevada

Case No. 49608

Dear Mr. Martinez:

Enclosed please find a copy of the Contents of your file.

Very truly yours,

PHILIP J. KOHN CLARK COUNTY PUBLIC DEFENDER

KEDRIC BASSETT Deputy Public Defender

KAB/dmd Encl.

Part #3

1,30,2010

I was sending letters to my appellate trial attorney the entire year of 2009 asking him for information of how my appellate trial case was going in the Supreme Court But he never answered me in any of those letters. He did not even send me the papers he resolved in court I do not know if I am still in court If they denied it or if the time has passed for the following appeals If that is the case I ask that they reopen my case again in the court [sic] jevis cort [sic] I ask them for an attorney and an interpreter because I do not read nor write English and I do not have money for legal copies nor to pay a translator for my letters I do not even know the process of the law in any cases I ask them to help me in my following step in my appeal of trial I was thinking of Gring Kedric Bassett for not keeping me informed regarding the appeal of the trial I was sending him legal letters and medical complaints against the institution for violating my rights for being Hispanic Also against the legal library but I can not make copies of those other papers I send them copies [OR, I can send you] copies of some of these papers because I can not get rid of the originals or of the other copies I have.

Thank you for your time God bless you in everything and for everything. Thank you.

PA376 EOR 535

parte #9

1.30-2010.

Yo a mi a bogo do de afelasion de Juiso le estube. man dondo cartas to do el año 2009 pidiendol E infor masion de como iba micaso de apelas ion de Juiso ch la sufrema Cotte pero el hunca me contesto ninguna de esas cartas ni me manda los fafeles de que resolvio en la Carte llonose sitodo bia estoi en la corte, sila pegaren osi lla sepaso el tiempo para las sigientes apelasione Pero Siasi Fuera llolepido que re abran micoso ottoves en la cote Pesada, Jevis cert. lloles pido un abogado y un interprete porque 110 no 100 ni es Cribo in 9109, y nitengo dinero Para Copios legales, y nipara pagar tradutor de mis cartas youise el proseso de la lex en los casos de hin guna Clase Holes Pido que me ayu den en mi sigiente pasa deni afela sian de Juisio, abia pen sado despedir y a, Kedric, Bassett. For no aberme mants wido infor mado respecto ala afelasian de Juisia yo. le estube mandando cartas legales y que Jas demedico contra medicas y contra la intitusion por violar mis derechos Posit S. Pano. también centra la de la libreria legal Poro hopuedo Sacarle Copias a eses otros papeles 110 1es mondo unas Copias de al gunes de estos Papeles por que rapuedo desaserme delos otidinationes ode of gotras Copias que tengo, grasias pasutiempo Dios 185 ven diga ento do v Pottado Grasias.

2.1.2010

Fredys, A. Martinez #1003276

for my appellate attorney of case in the Supreme Court.

Kedric A. Bassett.

I received the letter you sent me on January 26, 2010, where you tell me that you have sent me all the paperwork regarding my case The last letter I received from you was May 23, 2008 During all this time I have been sending you legal letters Look at the [unintelligible] with, Bianca and the mistakes of how they have violated my rights and how the police of Meskite [sic - Mesquite] have hidden information that benefits me and of my Meskite witnesses that they did not schedule them and, you, and, you, Kedric, have not answered my letters or my telephone calls the entire year of 2009. I have been asking you for information about how my case was going in the Supreme Court. You did not answer at all and it was your responsibility to explain to me because I do not write. English and I do not even read it I do not know if my case has already been closed or if it is still open. My attorney, Kathleen M.H. I am giving you a letter because you never answered my letters In that letter I was asking for some paperwork copies of the direct appeal. And you did not send them I have been thinking of firing you if you have affected my appeals process that are continuing in court. Thank you

[appears in left-hand margin: God bless you always in everything you do. Signature of author.]

PA378 EOR 537

9.1.2612

Commence of the second

Fredrich. Muttimes # 10075=6

Parara mi a bogado de a priasion de Juisio
en la suprema corte.

Kedrich. Bassett.

Yo resibila carta que me mando en Exero 26 2010, en don de medije que me a man da un tuso; los papeles referente amicaso la ultima laria quello resibide us ted Fu mayo 23, 2008 en el trancurso de to do este tiempo lehe estado mandando cartas legales mixela Sich Com BionCa solls herotes de como me ambielajo misdetecho y como los polisias de meskite an escondido informatio que me Fatorese spami y de mis tostigos que nolos sitaion las de meskite suster y usted, Kedric, No a contestado mis cartas hi mis l'amacias de telepano en dan de tado el. ano 2009 le estado pidiendo information de Como ita milaso, enla suprema corte ustes home contesto hada y era curespon jacilidad en espli carme for que les ni escribe ingles hilo 190 Honose similate Huse gers ofi to dobta esta alierto, mi al jula, Kathleen, m. H. le entre yo pusted upa carta parque uste nunca ne Contesto miscortos en era carta le ridia unos paperies has copias della direita apelasian illo las mondo helensodo en des redirlo siustes nafectado milyoseso de apela siones quesique en las routes of

Case 3:10-cv-00777-LRH-VPC Document 43-18	Filed 11/26/12 "Page 2 of 2"
FROM: FREDYS A. MAZTINEL	•
# 1003276	4 .
c/o Loveluck corr. CTR.	:
1200 PELSON RD	
CONGLOCIC, NV 89419	
Thi Court Class	2 FER 2010
To COURT CIERY COURT OF NEVADA	The state of the s
PULS CARSON ST Suite 201	
CARSON CITY, NU 89701	
	Transport of the State of Stat
	,
- RE: CASE # CZZ4586 / DOCKET ENT	er
DEAR CLERK	
	and the state of t
Could You PLEASE	SEND TO ME.
AT THE ABOVE NOTED ADDRESS.	
DOCKET ENTRY SHEET PLUS A	COPY OF MY
DIRECT APPEAL	· ·
DIEECT HPPERL	
THANK You Fee ?	Your HELP
Sincreary Formatte	
FREATS	A. MARTINEZ
- The second of	the contract of the contract o
	·
	-
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	The second of th

The sales are a second of the sales are a se	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

	ase 3:10-cv-00777-I RH-VPC Document 43-19 Filed 11/26/12 Page 2 of 2	
FROM	FREDY A MARTINEZ	,
- , ,	C/O LOVELOCK CORR. CTR.	
	1200 paison rd	
	LAUGEDER , DV 89419	
	CONET CLERK C/o District Court	
• •	C/O District Court	
		- /
0		~
		- -
Qe:	CANO # C124586 / DOCKET BUTEY	
	- LUSSO COCKET BUTKL	
	DEAR CLERK,	
	Could You PLEASE SEND TO ME AT	
	THE ABOVE Noted ADDRESS, AN UP TO : DATE	- ···
	Docket ENTRY SHEET Plus THE COURT HITHUTES	
parties of the second		
	IN FROM MY CASE,	••
	THANK You Contact Water	٠.
	THANK YOU FOR YOUR HELP.	
		•
,,	Sincerely Routes A. MARTINEZ	
	FREDYL A MOON :-	
	TO DIE TO PARTIE Z	
	The party of the second	
		b
····		
		_
	77.17	-
···		

Case 3:10-cv-00777-LRH-VPC Document 43-21 Filed 11/26/12 Page 2 of 2

T: DFFICE OF The (lerk Nevada Supreme Court. 201 S. CARSON ST. #201. CATSON CITY NV 89701.

DATF: 2.17.2010

DER Clerk of the COURT.

This is A ReQuest FOR A Current Copy of my case Docket sheet.
Please send To:
Fredys. A. Martinez # 1003276.

CASE # 49608

Love Lock Correctional Center. 1200 PRison Road. Love Lock, NV 89419.

Thonk you for your cooperation. IN This MATTER

Sincerely.

Fredys. A. martinez

Verselo Suprese \$2000-00777-LRH-VPC Document 43-22 Filed 11/26/12 Page 2 of 2 201 Sm. Carra St., Swile 201 Corra C: 17, Neveda 99501

RETEREDY A MARTINEZ Y. MENADA, NEW SHR. CT. CASE NO. 49608

Dear Court Clerk,

Please concerning the above caption Case would you advised the following:

1. What is the status or the Appeal,

7. And IF a Decision had been reader would you provide it a copy of it,

7. Also would you provide me a copy or stating everything that was Tited before this Court,

4. Could you also provide me a copy or the Opening Priet,

Thornyou very ruch to all your time and ossistance, Thom You's

Return to the nevadada surreme court.

I need the copy of my

LeGal Loveloca, Nevado

Sincordy,

Paper of My CASE on the 88419 STATE OF NEVADA.

RETURN TO The NevaDA Supreme Court: This letter.

DATE: 2.24.2010.

Fredys: A. Martinez # 10032 76:

Martines trees

Pla 268 Bets 1880 this Copy. Thank you very much for oll.

DECLARATION OF FREDYS MARTINEZ

- I, Fredys Martinez, being first duly sworn, depose and say:
- On June 26,2007, I was transferred to the custody of the Nevada Department of Corrections ("NDOC") and admitted to the High Desert State Prison ("HDSP") as a new commitment.
- 2. I was 34 years of age at the time of my commitment. My primary language is Spanish. I do not read or write English. I have a 6th grade level of education from Honduras.
- 3. My movement/transfer history within the NDOC during the relevant time periods are as follows:

06/26/07	Transferred from County Jail to HDSP
08/25/07	Transferred from HDSP to Lovelock Correctional Center ("LCC")
10/11/07	Transferred from LCC to No. NV Correctional Center ("NNCC")
10/30/07	Transferred from NNCC to LCC
02/17/11	Transferred from LCC to NNCC
10/18/11	Transferred from NNCC to LCC

- 4. In 2007, LCC instituted a paging system to access the law library. Inmates were no longer allowed direct access to the law library or to the inmate law clerks who ran the law library. Requests had to be specific (e.g., you had to know the name and citation of the case you were requesting) and written on the appropriate form.
- 5. On September 21, 2008, I was placed in administrative segregation at LCC while a matter I was involved in was being investigated. My restrictions in administrative segregation were even more severe. I could only request by kite that an inmate law clerk visit the segregation unit where I was housed. The law clerk could deny my request. No general requests for help would be acknowledged. The law clerks were not allowed direct access to the segregated inmates and, under the supervision of corrections officers, could only deliver materials through the food hole at the door. During my time in segregation, I could not have any letters or grievances translated from Spanish to English. If I did obtain legal materials through my requests, those materials would not be translated from English to Spanish.
- 6. On January 28 and February 5, 2009, I wrote my trial attorney, Kathleen

 Hammers, and asked for her assistance in obtaining a copy of my appeal documents from Kedric

PA384 EOR 054

Bassett. I also wrote to Kedric Basset on March 27, 2009 requesting the same and explained the problems I was having with the law library and asked for his assistance. I received some paperwork from Kedric Bassett in late January of 2010 but was unable to translate them without assistance.

- 7. In March and July of 2009, I had to file a grievance against the law library supervisor for refusing to copy my legal paperwork and translating my letters from Spanish into English. After getting out of the hole, inmate Geraldo Castillo, NDOC # 87304, helped to translate my letters and grievances.
- 8. In early 2010, I befriended an English speaking inmate, Gene Allen, on the yard, with whom I communicated with through other inmates (including Gerardo Castillo) on the yard who could interpret between us, and he encouraged me to write to the court to find out the status of my appeal. In 2010, I wrote to both the Nevada Supreme Court and the district court to find out the status of my case.
- 9. It was not until then that I learned of the status of my appeal and had the Order dismissing my direct appeal translated for me.
- 10. On February 3, 2010, I filed an Inmate request to the law library for two complete copies of State Habeas Corpus documents, including appointment of counsel, which I received that same day.
- 11. Shortly thereafter in April of 2010, Mr. Allen assisted me in preparing my proper person Motion to Vacate the Judgment of Conviction and state Petition for Writ of Habeas Corpus. Again, I communicated with Mr. Allen through another inmate on the yard who interpreted for us.
 - 12. Mr. Allen also assisted me in preparing my federal habeas petition.
- 13. Since I have been in prison, I have not had access to Spanish speaking law clerks. I have also been denied access to legal materials written in Spanish.
- 14. During my state court proceedings, I was a pro se litigant. I was also a pro se litigant in federal court until a Federal Public Defender was appointed to represent me.

I declare, under penalty of perjury, the information contained in the foregoing paragraphs to be true and correct and that this declaration was executed on the 2 day of November, 2012.

PA386 EOR 056

DECLARACIÓN DE FREDYS MARTÍNEZ

Yo, Fredys Martínez, habiendo prestado juramento, declaro y digo:

- 1. El 26 de junio de 2007, me trasladaron a la custodia del Nevada Department of Corrections ("NDOC") y me admitieron a High Desert State Prison ("HDSP") como nuevo recluso.
- 2. Yo tenía 34 años de edad cuando me admitieron como recluso. Mi idioma principal es español. Yo no leo ni escribo inglés. Yo tengo un nivel de educación de sexto grado de Honduras.
- 3. Mi historial de movimiento/traslado dentro del NDOC durante los plazos pertinentes es como sigue:

```
06/26/07 [26 de junio de 2007]
08/25/07 [25 de agosto de 2007]
10/11/07 [11 de octubre de 2007]
10/30/07 [30 de octubre de 2007]
02/17/11 [17 de febrero de 2011]
Traslado de Cárcel del Condado a HDSP
Traslado de HDSP a Lovelock Correctional Center ("LCC")
Traslado de LCC a No. NV Correctional Center ("NNCC")
Traslado de NNCC a LCC
Traslado de LCC a NNCC
Traslado de NNCC a LCC
```

- 4. En 2007, LCC inicio un sistema de buscar por pager para poder obtener acceso a la biblioteca legal. A los presos ya no les permitían acceso directo a la biblioteca legal o a presos ayudantes legales quienes manejaban la biblioteca legal. Las solicitudes tenían que ser específicos (e.g., uno tenía que saber el nombre y la citación del caso que uno solicitaba) y escritos en el formulario correcto.
- 5. El 21 de septiembre de 2008, me pusieron bajo segregación administrativa en LCC mientras que investigaban un asunto en el cual yo estaba involucrado. Mis restricciones en segregación administrativa eran hasta más severos. Sólo por medio de kite podía yo solicitar que un preso ayudante legal visitara la unidad de segregación donde yo estaba detenido. El preso ayudante legal podía negar mi solicitud. No reconocían solicitudes generales pidiendo ayuda. A los presos ayudantes legales no les permitían acceso directo a los presos segregados y, bajo la supervisión de oficiales correccionales, sólo podían entregar materiales a través del hoyo de comida en la puerta. Durante mi tiempo en segregación, no podía conseguir que me tradujeran ni mis cartas ni quejas formales del español al inglés. Si obtenía materiales legales por medio de mis solicitudes, esos materiales no eran traducidos del inglés al español.
 - 6. El 28 de enero y el 5 de febrero de 2009, yo le escribí a mi abogada de primera

instancia, Kathleen Hammers, y pedí su ayuda para obtener una copia de mis documentos de apelación de Kedric Bassett. También le escribí a Kedric Basset el 27 de marzo de 2009 solicitando lo mismo y le expliqué los problemas que tenía con la biblioteca legal y le pedí su ayuda. Yo recibí algunos documentos de Kedric Bassett a fines de enero de 2010 pero no los pude traducir sin ayuda.

- 7. En marzo y julio de 2009, yo tuve que presentar un motivo de queja en contra del supervisor de la biblioteca legal por negarse a sacar copia de mi papeleo legal y a traducir mis cartas de español a inglés. Después de salir del hoyo, el preso Gerardo Castillo, NDOC # 87304, me ayudó a traducir mis cartas y quejas formales.
- 8. A principios de 2010, me hice amigo de un preso quien hablaba inglés, Gene Allen, en la yarda, con quien yo me comunicaba por medio de otros presos (incluyendo Gerardo Castillo) en la yarda quien nos interpretaba, y él me animó a escribirle al juez para enterarme del estado de mi apelación. En 2010, yo le escribí a la Corte Suprema de Nevada y al tribunal de distrito para enterarme del estado de mi caso.
- 9. No me enteré del estado de mi apelación hasta ese entonces. Me enteré del estado de mi apelación y me tradujeron el Mandato cual declaró sin lugar mi apelación directa.
- 10. El 3 de febrero de 2010, yo presenté una solicitud de preso a la biblioteca legal para dos copias completas de los documentos de Hábeas Corpus Estatal, incluyendo designación de abogado, cual recibí ese mismo día.
- 11. Poco después en abril de 2010, el Sr. Allen me ayudó a preparar mi Petición para Anular el Fallo Condenatorio en persona propia y Petición Estatal para un Auto de Hábeas Corpus. Nuevamente, yo me comuniqué con el Sr. Allen por medio de otro preso en la yarda quien nos interpretaba.
 - 12. El Sr. Allen también me ayudó a preparar mi petición federal de hábeas.
- 13. Desde que he estado en prisión, no he tenido acceso a presos ayudantes legales quienes hablan español. También me han negado acceso a materiales legales escritos en español.
- 14. Durante mis actuaciones legales en el tribunal estatal, yo era litigante por mi mismo.
 También era litigante por mi mismo en el tribunal federal hasta que designaron a un Defensor

PA388 EOR 058

Público Federal para que me representara.

Yo declaro, so pena de perjurio, que la información cual se contiene en los párrafos antedichos es verdadera y correcta y que esta declaración se firmó el día $\frac{\chi_0}{2}$ de noviembre de 2012.

A Tolly poly Partines

	Case 3:10-cv-00777-ECR-VFC (Nograment 10 Freed 02/01/11 Page 1 of 10
	200 COUNSEL/PARTIES OF RECORD
	FEB - 1 2011 Q1-27-2011
	motion to Investigation. CV-Casa No- 00777-FCR-
	that I been pursuing myoisting to the pursuing myoisting myoisti
<u> </u>	81:
<u></u>	Fredys Martinez. Petition for a
	Patitioner, pro se. Writ of Habeas corpus
	Vs. Pursuant to 28 V. 5 C. 62254
	Jack Palmer et al. by a person in state custod
<u> </u>	Raspondant.
	Comes now, Petitioner, in Pro-se,
	Fredys. A. martinez #1003276 Fredymonthers
	This motion I've wrote to the clark of
	the Court District of Nevada District
	In rasponse to the letter IVE received
	OM: 01-20-2011. As I was through the
<u> </u>	reading of the Detective Chavez Report.
	the one he'd gave to the Las Vagas Police
	and to the Division of Parole and Probation
	Report No CC# C226586 Page. 7. Detective Chavez is accusing me that I wa
	going to Kill: Ms. Bianca Marina Hernandez
	and then I was going to kill myself.
	All this is dirtiness that he had invented.
	for he is the one that was corcina me to
·	sign and made myself quilty for a crune that I'd never committed. All this is a farce
	I'd never committed. All this is a parce
	he Mr. Chaves had made against me. this
	Detective Charge gave to my lawrer Ms:
	Kathean M. Hamars a compact Disc (CD)
	of the interrogation that he Mr. Chavez did to me but the racording is pretty bad it can
•	110 Me Dui The racording is pretty bad IT cal

	You carry learly lest what me a show about
name of the state	Case 3:10-cv-00777-ECR-VPC Document 10 Filed 02/01711 Page 2 of 10 Whan my Lawren Told me about me was
(going to kill Ms. Bianca I've told her that
	that was a total lie, so she sended the
	Compact Disc to a recording studio to
	clean it up. So she my Lamper could know
	who was lying, a week later my Lawyer came
	back to visit me and I asked her that
	who was lying, me or Detective Chavez?
	And her answer was: That it was not rare
	for her that the Police always lie. (Police Man My Lawyer has all this proof or evidence.
	but the reason that she did not use them
	in my trial was that the Judge; Stewar
	L. Bell did not permit that my Lawyer
	unmasked this Detective (Mr. Chavez) in Front
	of the Jury. Also this Judge wanting
<u> </u>	to use my interpreters or the suppost to be
<u> </u>	Victim's interpreters.
	My Lawyer told the Judge that he
	suppost to have his own interpreter but
***	hedd not have one. As you can see
•	the court was not preparated for the
-	two day Judgment and now I know that the reason was that I was Just another
	Hispanic or Latino ignorant about all the
	Corruption of the suppost to be law.
	All this when I was hopping for the Jury
	to hear my innocence through the declaration
	so they the Jury could see how this detective
	Change was cooking me to delate muscle
	guilty of all the accusations against me.
	guilty of all the accusations against me, Because all we the hispanies are in this States is merchandisa (Human Harrhandisa)
	stanting is marchandise (Human Harchandise)

(Honorable members of the court
-	THE MOTIVE OF THE MOTIONS THAT I'M COING
	Through the Habeas Post Conviction.
	Is because I don't read neither speak English
	and because I was in the hole I had no
	access to anybody who could help me.
	but all this time I was writing latters to
	the Lawyer: Kedrid A. Bassett. but they were
	In Spanish, also my phone calls were in spanish
	for two years: 2008 and 2009 I was writing and calling until I made it to level one, and finall
	calling until I made it to level one, and finall
	Somebody help me to make my lotters in Enclish.
	for the lawyer Kedrid A, Bassett, and this one
	latter was the only one that Lawyer Bassett
<u></u>	answer to me. on January 26th 2010 since
(;	the year Decamber fifth 2007.
	The following are all dates when I was
	writing to averybody;
	To Kadrid A. Bassette 11-15-07 + 11-16-07 + 6-7-08;
	12/23/07 - 02/05/08 6/30/09 2/01/2010
	a potarized letter on June-30-09 to Kedrid.
	To 11./
	To Habras Corpus Court 01-16-2010
	To 41. FOT 12 2-2-1
	To the F.B.I 12-30-2009 this one was
	sended to the Habaas Corpus Court,
	The Follows
	The collowin could be applicable to my situation
<u></u>	Pace Vs Diguglielmo, 544 U. S. 408 417 (2005) Seccion 2444(
	is subject to agritable, Only is he shows (1) that he has
	ordinary circumstance stood in his way and
	prevented timelypiling. Thank you God Blass.
	Free many filing. Inank you God Blass.

TEASE 6470 CV-60 P77-ECR - VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 4 of 10 Dete Chos siviles, #1 CASE NO. (226586 C V-00777 ECR- VPC. 01.28.2011 Fredys. A. Martinez #1003276.
Tamvi copara los abo gados de Percelhos Sivies. a Vogado Kedric Bassett. Abagado al metivo de es tes cartas cartas estara. Paner la atanta dela que Pasa se dia de mi aresto y. Le que Paso en mi sui six de las mentiras de Biancar. las mentitas de la fiscal y acusasiones y delas. Palitiast que an obul tado il tilorte de tallado de isc. (latasion de mis Companetes de travado. Clarasion del super del trake the donde lle. Es tava trava Janda Cuan do ami ma ates taro 110ho. Es tava Con Bian Ca Ma sichere me dava taite ami. Travalo y lucgoscrighisava Para atras ala Casa dis. Pull que me de Java Con mis ami gos Compa Anneros. Di travado Pero ella na Conesía Para mes kite est-Eta al Primer dia que me dava taite a mes kite Porque. mi ette late que estatablicapembre de ella estavabale. 110 12 Pido ami avosado que exide te de la de clarasian. y reporte de loque Pasa el dia demi ares to y como. dob de estava la y que estava así cuda y con quich-Estavalla Por que 1/0 no stava Con Bianca hi estava. Lah Illa hi 15tava chel lato hitchia las llaves del. Caro Sino que Ma tenia el Caro y las llaves del-Cato Y 186 Cato tenia gasolina Henala Sc Cuistre a. Ella Ma Finué de secuestro Por que la akia des suvicite. Bicito que tenia otro marido y se que tía Justificar. Findicado un selucitro por que aci leavidicho.

Case 3:10-cy-20757-ECR-VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 5 of 10 Derc Chos Siviles.

01.28.2011 CV-00777-ECR-VPC. (226586.

3/18/08

mall miterel

Tanvicturaro los abosados pelos derechos siviles.
Para mi avogada Kedric Bassett.

De que llo cra su cuñado ho les aviadicho acsa-

Familia que llo éta su amante é marido Pot, dics.

Silei años. A mi me avi di cho que luidava ala.

mamá de est hombre en las hoches des lucs del.

trava vo Por que estava desavilitada mui enferma.

Lomo Ma is chfirmita de Jente desavilitada nome-

incti ch buttavado y lle cui davaasu i Jo Chlas he ches y ami-

Speakia dicho que ese hombre cra omosexual Pot eso.

Ella tramo to do este Problema ella Si empre Savia.

quello usava una cuchi chita Patauso demi travaso.

dlara uso chilaso de un axidente de trafila Cuando.

Scatoran los sinturanes de Seguridad de Caro Masabia.

que siempre estava en mivolsia Pot eso a Findido.

Toda esta los atunones los dos que tiene enlapierha-

Sclas 450 Pet estat Pataliando en el cara Finviendo.

who vi alch sia domestica lamarca quete she ch=

El Puno is por que illa mi vinia PIgando in las.

Smakes & aga rando d Volante Pata asceme (no Cary.

quello tuvitra un axidente y it ala lat [c] y quedat.

Ella live demi y ella llevarme todas mis cosa materiales.

No entenses leagare el puño y me gali dela Calle.

Para que ella setran quilisata y que no me isiraaser un.

Axidente el ob-16-06-ai una llama da de un Celutato

que se iso entre las 5:10 A.M. 7 bioo A.M ese telorte. 3

	Case 3:10-ov-00777-ECR -VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 6 of 10
· #3	Detechos siviles. CASE NO. 6226986.
•	01.28.2011 CV-00777-ECR-VPC.
	3/18/08Ftcdys. A. martine 2#100 3276.
	18/08 Famvictara los pere Chos siviles a cosados. Para miabogado Kedril Bassett.
*****	La Polisia de Las Vegas lo tiene tamvien obultaron.
	Esa infor masion un mi Juisio lo mis me que la llamada.
	De la limpia dora de apartamentos de meskite yso.
	y to das las Ptc guntas que les asian de en donde.
	Estavallo la otra Persona que llamo ala polísia questi.
	2056 Castille esta Fue la Persone que Primera llame la Polisia.
	Ma vino al Juisi Peroho me a cuso de na da el memito.
4 - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	quello y va lare don de ellos alte guntar de que si el eta- esta a costrumbrado a esta el atto matido de Bianca Por que ellase salle tallo elesta tanbin asecososine sal.
1	fantin asecosasinegal. Spripais 2 tablich aqui Para Poder Pagarle el Collote, al.
	Padre desu hiso a es Lohdidas mias For que tiene.
	una infermedad terminal luando llamidi luchta.
and the second s	Ot 1sto me doljo mucho pero ella siempre venia Pormi,
	Pineto Para Payar Sus viles y los viles del Carro Cuando.
	hic di Luchta de que este hombie eta sumari do o havio ella.
	bina Can el ymeraco todas las Cosas que es tavamos.
	Pogardo y las Pasa al alarta mento del Furpon los-
	Pos que las sa Caton sin de sit mena da ella la sasas que
	que do Posible las aiga empeño do en ese ano del.
	2006. 110. Voi a Ponct una de manda y una Contra-
	demanda en contra de Bianca de Jose Kostillo de.
!	Los Polisias de meskite y de la cotte del distrito del
	July y de la Fiscal Pot aver Violado mis dere Chos.
	$_{i}$

	16989-3/10-84-907/73/ECR-VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 7 of 10
#4	Derc Chos siviles. CAJE No. 6226586.
(01.28.2011 CV-00777 ECR-VPC.
	7/18/08 Fridys.A. Mattin (2 #1003276. Tamviem Paralos avogados Delos derechos siviles. Pata mi abe gado Kedril Bassett.
-	į.
	En el Juisi del 2007 Se violaton snis de te chas.
	
*********	que isí cran en contramía cocse Juisio Par que cl.
	Jurado tínia que es luchar y ver tedas las evidensias.
	Spose te high que galit a es culhar una de clara sion.
	A Fuera del dela lotte nia es Paldas del Juta do.
	bi th mis Es Pal das Y 15 to gut Juramentatorque.
	y van a Kis Petar el Suísio en el nombre de Dios.
	Tahvieh lever adar 16tas lattas alos dere chas siviles.
	Las mis mas que le es toi mandan da a usted que me esta.
·*************************************	Re Prischtando ch mi apilasion de Juisi setanvie que.
	SMC VON a de Pot tar Para que hosiga con este Projeso.
	Pero Home voi at egtesar para que se a ga sustísia.
····	Y que be Jus quen los ent Pable y cotutos boi a con-
************	Tratat un avagado que me represente ante el Patal.
	inandollege aquí y metelteschte y meltotesa.
<u> </u>	Snithtras scase Justisia Por que name Picuso gudar aqui.
	Ebeste Pais des Pues que se me aga justisia me yte del.
allow through the property of the same of	País Pero Peliate Con los abo gados delos detechos.
	umahos y lak los abo ga dos de la ga que me.
a analisian Prim anis i as an or	RKPLL 564 tenence Patol Sc ques al 30 mui di Fisil.
	Psto no imposible Conla alludo de Diosy miseticordia.
fall-0117 440-00 ampair	Kedril Bassett usta nosa Pro CuPa ustad agasu.
	Trava Jo los croris no estax del lado de nosotros>
	5

(

Case 3:10-04-00777-ECR-VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 8 of 10 Dere Chos Siviles. (ASE No. 6226586.

01.28.2011 CV-00777 ECR-VPC.

3/18/08 Market

Fredys. A-MartiNez # 1003276.
TamviemPara 105 avo 3a dos Delos derechos siviles.
Para mi avogado kedril Bassett.

Tan vien la Fis Cal me esta Cobrando dos secucitro. el Primero es de se cuestro emprimer lugar grado

NRS. 200-320 cl otto es-N-R-S. 200. 310 es tos soulos dos.

Lot 905 que me estan cobtando Pot un de lito lo cual
no lo meti tanvien me estan cobrando mi Propiolaro:

lo cual lote hia alnombre de Bi ancay ella tenialas leaves.

del cato y ella estava en el cato.

El de l'ective Chaves le diso a mi avogada quello-Abia amena sado de mueste a Bianca que estava. En esa sta vasion que meisi cron cuando me trasla. Daton de mes kite a las vegas miavo gada me di vo que. Est dectitibe avia entre Bado una gravasion susia. Que hose podia a it highteh der loque se desia en esa grarasional dettetive Cheves me esta asiendo Forsando. Dique me aga cullable de al go que witho soi cullable. Ebesa milma gravasi es don de le dije ami abo gada-Kathleen M. Hamets. Que 110 de sia que iva amatar. A Bianca lo cual es unchtims de est dettetive. Biahla vi ho al Juísio y di Jo quello th higun momento. Trate de aserte dano ese dettetible entro butlandose. de mi en el Juísio tanvien asian falta intrepetes. Parami Juisio Parachter Pretar al Jurado la de Carasion. 9 este Jues no guiso que se ollera esta de lla tasion. Eh mi Juisio si eta el Jutado que hesesitava oitla-

(

Case 3:10-pv-00777; ECR-VPC Document 10 Filed 02/01/11 Page 9 of 10

Ditt Chos Siviles

CASE No. (226986.

01-28.2011 CV-00777 ECR-VPC.

7/18/08

Tamviem Paralos avogados delos Derechos siviles.
Parami abogado Kedric Bassett.

10 R(ual 110 des Confie de ese avente Porque manifula. a las Personas de ambos lados Pohe Palabras en sus. mentes y los atemorisa la mismo la Fis Cal. La Fis Cal me esta acusando de que 110 me intente. Es la Par de los Polísias es mentitas que demuestre. que me estava es calando y donde que la trulla d'ofisial. Emc Perseguia la Fiscal es tamintiendo y ablasin-Pru evas Por que al Juisi se Pre sentaton dos. Polisias y 165 Pre gun taton de que sittatede-Escapar de la Polisia ello di Jero queno la Fiscal. Estamintion do y Ic vantou do Falsostestimonios contra= Mi Frente al Jurado la Fis Cal tamvich me estaa Cusando de quello yva amenasando a Bianto Lon-Whaatmakhla Cavesa Frente al Jurado eso esmentitas Pot que Biahlates tifilo que uningun momentor Trate de aserle daño, den el cuetro disclatiscal. que le yva apuntando ai una lla mada de un selulat. que seleyso ala Polisia de las Vegas en la Calle Nelis. Escibil and ob-16-06. tabbien estamintich do la Fiscal tanbien. Inc esta a lugando de quello amenase a Bianca de que. llonun Ca iva aver a subido Franklin eso es mentitas dela. Fisial en donde esta eltePorte de la Polisia de meskite. Aguic /c quitolas llaves la Polisia de meskite las plaves. Del Caro Para tomarla Fotos al vaul del Caro. -

Dere Chos siviles. CASE No. 6226586.

01.28-2011 CV-00777 ECR- UPC.

7/18/08
FFL dys. A. Martin CZ# 1003276.
Tamvicmparalos avoga dos delos percenos siviles.
Para míaboga do Kedri C Bassett.

fuh goloh de gaso lina a dou de esta ese tepatte. De quich tehia lasllaves aguir le quito las llaves la-Politia y el carotchia gasolino y ella tenía dinero. Illo estava trava Jando chola Parte de atras en esa. Contrusion y ella estava al Frente de la contrusion. Tan vich la Fis Cal y mi avogada notra Jo todas las Pruz vas y cvidensias y el reporte de ta lla do deldia. De mi aresto unox delos ofisiales de Polísia cuando-Le Pte gun taron que Por que scavi e Chado la navaJa-En suvolsillo divo que Para evidensias Pero donde esta. El reportede el día demi ares to detallado con los. Testigos que estavan alli esedía a donde esta esa-Evi desia tan inPortante y el reporte dela limpiadora-Delos aParta mentes mís compañeros de travaso el. Supe del trague in donde esta isa de clarasion isas. Evidensias llo esa navada la uso Para cortat ziPlastico. gue usa mos chlas ventanas los emplasta dotes del. Esta lod de enmer Jensia en un axidente hola uso-Pata las timar al Pro Jimo 110 SC guite Pelian do asta. que scaga jutisi 11050 las tranpas de los jueses cuanda unova a apelasiones de Juisi nos ate motisan de. darnos mas anos & otto Juisi Perollo noles agaro. otro Juisi les Peliate asta que sea ga justisia. aun des Pues de 10820 830 años se guite Pelíando.

3

4 5

6

7

8 9

FREDYS MARTINEZ,

10 Petitioner,

vs.

12 JACK PALMER, et al.,

Respondents.

14 15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

2627

28

11

Congress has limited the time in which a person can petition for a writ of habeas corpus pursuant to 28 U.S.C. § 2254:

A 1-year period of limitation shall apply to an application for a writ of habeas corpus by a person in custody pursuant to the judgment of a State court. The limitation period shall run from the latest of—

(A) the date on which the judgment became final by the conclusion of direct review or the expiration of the time for seeking such review;

(B) the date on which the impediment to filing an application created by State action in violation of the Constitution or laws of the United States is removed, if the applicant was prevented from filing by such State action;

(C) the date on which the constitutional right asserted was initially recognized by the Supreme Court, if the right has been newly recognized by the Supreme Court and made retroactively applicable to cases on collateral review; or

(D) the date on which the factual predicate of the claim or claims presented could have been discovered through the exercise of due diligence.

Petitioner has submitted an application to proceed in forma pauperis (#1) and a petition for a writ of habeas corpus pursuant to 28 U.S.C. § 2254. The court finds that petitioner is unable to pay the filing fee. The court has reviewed the petition pursuant to Rule 4 of the Rules Governing Section 2254 Cases in the United States District Courts. Petitioner needs to show cause why the court should not dismiss this action as untimely.

UNITED STATES DISTRICT COURT

DISTRICT OF NEVADA

ORDER

Case No. 3:10-CV-00777-ECR-(VPC)

PA400